



Relaxation, Tonification, Bien-être



Relaxation, Tonification, Bien-être

2008 MASTER SPAS® MANUEL D'UTILISATION



MASTER SPAS®

6927 Lincoln Parkway • Fort Wayne IN 46804

800.860.7727

www.masterspas.com

pop08ownman
Rev. 06/08



MASTER SPAS®

	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE	DATE
Vidanger et nettoyer le spa								
Nettoyer les cartouches du filtre								
Changer l'élément EcoPur™ tous les 180 jours								
Tremper les cartouches dans la solution nettoyante								
Vérifier le DDFT								
Nettoyer et protéger la couverture du spa								
Services d'entretien divers								

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Il y a un panneau de sécurité livré avec votre spa. Ce panneau sert à assurer votre protection et celle de vos invités et convient pour l'extérieur ou dans les lieux humides. Le panneau devrait être placé dans un endroit visible par tous les usagers du spa.

Veillez prendre le temps de montrer le panneau à tous vos invités et de souligner l'importance des mesures de sécurité qui y figurent. Rappelez-vous que nous attachons la plus grande importance à votre sécurité et la sécurité de tous ceux qui profitent de votre spa.

Le panneau devrait être vissé ou attaché de façon permanente. Des panneaux supplémentaires ou de remplacement peuvent être obtenus chez votre revendeur ou directement à l'usine.

INTRODUCTION

C'est l'heure de se détendre ! Vous possédez désormais votre propre spa portable Master Spas. En comprenant parfaitement chacun des caractéristiques de votre nouveau spa Master Spa, vous vous assurez de nombreuses années d'hydrothérapie et de plaisir sans accroc.

La famille de Master Spas fait de votre sécurité sa plus grande préoccupation. Nous vous incitons à lire et à vous familiariser avec tous les aspects de sécurité cités dans ce manuel.

En lisant avec attention et en comprenant totalement les informations importantes contenus dans ce manuel, vous vous rendrez compte que vous êtes maintenant le propriétaire de la MACHINE A RELAXATION OPTIMALE !

NE PAS PLONGER**DANGER: PLONGER
PEUT ENGENDRER DES
BLESSURES FATALES**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil électrique, il faut respecter les précautions de sécurité de base comprenant les suivantes :

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- 1. AVERTISSEMENT.** Afin de réduire le risque de blessures, ne pas permettre aux enfants d'utiliser ce produit à moins qu'ils soient sous constante surveillance.
 - 2. DANGER – RISQUE DE NOYADE D'ENFANT.** Il faut exercer une extrême vigilance pour éviter l'accès non autorisé des enfants. Afin d'éviter des accidents, il faut s'assurer que les enfants soient surveillés à tout moment lorsqu'ils utilisent le spa.
- *REMARQUE:** Un connecteur de fil de pression est fourni sur la surface de la boîte de commandes à l'intérieur du spa pour permettre de relier un fil de raccordement en cuivre massif N°6 AWG minimum entre ce point et tout équipement métallique, enclos en métal d'équipements électriques, des tuyaux d'eau ou conduits métalliques à moins de 1,5 mètres de l'appareil.
- 3. DANGER – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.** Installez le spa à plus d'1,5 mètres de toute surface métallique. On peut installer le spa à moins de 1,5m si conformément aux normes de sécurité électriques chaque surface métallique est reliée de façon permanente par un conducteur en cuivre massif N°6 AWG (8.4mm) attaché au connecteur de fil sur la boîte du terminal. Une prise de terre est fournie à cet effet.
 - 4. DANGER – RISQUE DE BLESSURES.** Les équipements d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour correspondre précisément au débit d'eau créée par la pompe. En cas de remplacement éventuel d'une pièce ou de la pompe, assurez-vous que les taux de débits soient compatibles.

***REMARQUE:** Ne jamais faire fonctionner le spa si les bondes d'aspiration sont cassées ou manquantes. Ne pas remplacer par des pièces de capacité inférieure aux taux de débit marqué sur la pièce originale.

- 5. DANGER -** Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne jamais enlever la grille d'aspiration. L'aspiration par les bondes et les skimmers est puissante lorsque les jets fonctionnent. Des équipements endommagés peuvent présenter un danger pour les enfants ainsi que pour les adultes aux cheveux longs. Si une quelconque partie du corps se trouve aspirée, éteindre le spa immédiatement. Par mesure de précaution ne laissez pas des cheveux longs flotter dans le spa.

L'ENTRETIEN DE LA COUVERTURE DE VOTRE SPA

Couvrez toujours votre spa lorsqu'il n'est pas utilisé. Ceci diminuera de beaucoup votre consommation d'énergie et permettra à l'eau du spa de chauffer plus rapidement. La perte d'eau et la quantité de produits désinfectants utilisés se verront diminuées également.

- Vérifiez que toutes les sangles de la couverture soient bien fixées après chaque usage pour éviter des dommages causés par le vent.
- Ne laissez pas votre spa exposé à la lumière directe du soleil. Ceci pourrait engendrer des dommages aux surfaces du spa ainsi qu'une décoloration possible des équipements.
- Pour prolonger la durée de vie de votre couverture, lavez périodiquement les deux côtés à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Une fois par mois utilisez un nettoyeur pour vinyle avec produit traitant sur la partie vinyle de votre couverture. Rincez le résidu.
- Ne remettez pas la couverture en place pendant 15 minutes après avoir traité l'eau de votre spa pour empêcher les vapeurs dégagés d'abîmer la couverture.

REMARQUE : SI VOUS DEVEZ LAISSER VOTRE SPA VIDE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES, NE PLACEZ PAS LA COUVERTURE DIRECTEMENT SUR LA SURFACE DU SPA. PLACEZ DES BLOCS DE 5 - 7,5CM ENTRE LA COUVERTURE ET LE SPA. CECI PERMET UNE VENTILATION ADÉQUATE DU SPA ET DE LA COUVERTURE.

REMARQUE : la garantie de la couverture est fournie par le fabricant de la couverture et non pas par Master Spas. Vous devez renvoyer la garantie de la couverture au fabricant par courrier.

L'ENTRETIEN DE L'HABILLAGE DE VOTRE SPA

Le coffrage de votre spa en Polymer DuraMaster™, Master Select ou Dreamstone ne nécessite aucun entretien particulier. Il suffit simplement de laver le matériau résistant à l'eau et aux UV de temps en temps à l'aide d'un tuyau d'arrosage.

LE NETTOYAGE DES FILTRES

REMARQUE : Ne faites jamais fonctionner votre spa si les filtres ne sont pas en place. Des dommages aux pompes et d'autres composants pourraient en résulter. Nous préconisons d'avoir un jeu de filtres supplémentaire pour installer lors du nettoyage des filtres.

1. Coupez le courant vers le spa.
2. Enlevez tout débris flottant de la zone des filtres.
3. Enlevez le(s) filtre(s). Rappelez-vous que les filtres minéral et mi-profondeur Eco Pur™ doivent être simplement rincés et ne jamais trempés dans la solution de nettoyage pour cartouches. Les filtres extérieurs doivent être périodiquement rincés et trempés dans un produit nettoyant pour cartouches. Suivez les instructions du produit. Les filtres mi-profondeur doivent être remplacés tous les 6 mois environ en fonction de l'intensité d'utilisation.



Procédure spas Legend Series et Down East

4. Rincez les filtres et réinstallez.

LA VIDANGE DE VOTRE SPA

La bonde de fond se situe derrière le panneau frontal à l'extrémité latéral droite. Vous pouvez y accéder en dévissant les vissees noires en enlevant le panneau d'angle. Saisissez le capuchon et tirez sur la tuyauterie pour la faire sortir. Dévissez le capuchon, puis poussez sur la tuyauterie pour la faire rentrer à moitié et pour amorcer le débit d'eau. Fixez un tuyau d'arrosage si désiré. Les temps de vidange peuvent varier en fonction du modèle. Vous pouvez employer une pompe d'aspiration pour vidanger plus rapidement.

REMARQUE : Lorsque vous tirez ou poussez la tuyauterie (pour la faire sortir ou rentrer) il y aura des fuites d'eau pendant l'opération. Ceci est normal.



Bonde de fond

LE REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE DE PROJECTEUR (NON LED)

Si votre ampoule de projecteur s'éteint il est très facile de le remplacer. Vous trouverez des ampoules 12 Volt 6 Watt chez votre revendeur.

D'abord vérifiez que le courant vers le spa est coupé. Vous pouvez accéder à l'équipement du projecteur en enlevant le panneau du spa.

Une fois le panneau enlevé, détachez l'élément noir à l'intérieur de l'ensemble du projecteur blanc en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

L'ampoule est fixée à l'élément noir. Remplacez l'ampoule et réinsérez l'élément en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

S'il s'avère nécessaire d'enlever le capuchon de lentille blanc, insérez un tournevis à tête plate comme indiqué dans la photo ci-dessous.



Ceci pourrait également être nécessaire lors de l'installation d'une lumière LED.

REMARQUE : Afin de protéger la couverture de votre spa, veillez à ce que les jets "Laminar Flow Jets" soient au puissance minimum pour que la couverture ne soit pas touchée lorsqu'elle est fermée. N'éteignez pas complètement les jets, car de l'eau stagnante pourrait s'accumuler si le spa n'est pas utilisé régulièrement.

NE PAS PLONGER DANGER: PLONGER PEUT ENGENDRER DES BLESSURES FATALES

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)**

6. **AVERTISSEMENT.** Installez le spa de manière à ce que le compartiment contenant les composants électriques puissent être vidangé facilement pour ne pas endommager le matériel. Lors de l'installation, prévoyez suffisamment de place d'accès pour permettre l'entretien et les réparations éventuelles. Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour connaître ses exigences.
7. **AVERTISSEMENT – POUR DIMINUER LE RISQUE DE BLESSURES :**
 - (A) Rappel – N'autorisez jamais quiconque à plonger dans un spa. Entrez toujours les pieds en premier.
 - (B) Entrez et sortez de votre spa lentement.
 - (C) N'utilisez pas le spa seul(e).
 - (D) Avant d'entrer dans le spa, mesurez la température à l'aide d'un thermomètre précis. La tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau peut varier autant que plus/moins 3°C.
 - (E) Des personnes souffrant d'obésité, diabète, problèmes cardiaques ou de tension artérielle doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa.
 - (F) Les températures d'eau élevées peuvent nuire aux fétus. Il est conseillé aux femmes enceintes ou susceptibles de l'être de limiter la température de l'eau à 38°.
 - (G) Une température d'eau excessive peut s'avérer dangereuse. L'eau du spa ne devrait jamais excéder 40°C. Les températures d'eau entre 38 et 40° sont sans danger pour des adultes en bonne santé. Des températures moins élevées sont préconisées pour un usage prolongé (plus de 10 minutes) et pour des jeunes enfants. Des expositions longues à des températures plus élevées peuvent engendrer de l'hyperthermie.
 - (H) L'utilisation du spa sous influence d'alcool, drogues ou médicaments peut provoquer une perte de conscience avec risque de noyade.
 - (I) Toute personne sous traitement médicale doit demander conseil à son médecin avant d'utiliser un spa car certains médicaments provoquent une somnolence tandis que d'autres peuvent influencer sur le taux cardiaque, la tension artérielle et la circulation sanguine.

NE PAS PLONGER**DANGER: PLONGER
PEUT ENGENDRER DES
BLESSURES FATALES**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

L'HYPERTHERMIE

L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau de quelques degrés de plus que la température corporelle normale de 37°C.

PARMI LES SYMPTÔMES D'HYPERTHERMIE ON OBSERVE:

Vertiges - évanouissements - somnolence - léthargie - augmentation de la température interne du corps.

LES EFFETS DE L'HYPERTHERMIE COMPRENNENT:

Incapacité à reconnaître un danger imminent – incapacité à percevoir la chaleur - incapacité à reconnaître le besoin de sortir du spa – incapacité physique de sortir du spa – Dommages au fœtus des femmes enceintes – perte de conscience pouvant engendrer un risque de noyade

(I) La température corporelle des enfants augmente plus rapidement que celle des adultes dans une eau de même température. Les enfants devraient passer moins de temps que des adultes dans les températures supérieures à celle du corps.

8. AVERTISSEMENT - La consommation d'alcool, de la drogue ou des médicaments peut accroître le risque d'hyperthermie.

(J) L'utilisation du spa sous influence d'alcool, drogues ou médicaments peut provoquer une perte de conscience avec risque de noyade.

(K) Toute personne sous traitement médicale doit demander conseil à son médecin avant d'utiliser un spa car certains médicaments provoquent une somnolence tandis que d'autres peuvent influencer sur le taux cardiaque, la tension artérielle et la circulation sanguine.

9. Rappel : La température sans danger pour se baigner ou pour faire de l'exercice aquatique est d'environ 27°C.

10. Des personnes ayant des plaies ne devraient pas utiliser le spa ; les températures chaudes de l'eau favorisent la croissance de bactéries infectieuses lorsqu'elles ne sont pas désinfectées correctement.

Remarque : Il incombe au propriétaire du spa d'effectuer un entretien de routine. Toute négligence en la matière n'est pas couverte par la garantie du spa.

LE NETTOYAGE DES JETS

La plupart des jets de votre spa peuvent être activés/désactivés individuellement. S'il devient difficile de tourner un jet, il faudra l'enlever afin de le nettoyer pour éliminer tout dépôt de sable et/ou calcaire éventuel.

Les jets des gammes Legend Series et Down East s'enlèvent en tournant la collerette puis en tirant pour extraire le jet.



Pour nettoyer les jets :

Placez le(s) jet(s) dans un seau, immergé(s) complètement de vinaigre blanc. Laissez tremper toute une nuit, puis rincez à l'eau claire. Réinstallez le(s) jet(s). Il pourrait également être nécessaire de nettoyer le dépôt de sable/calcaire du corps blanc du jet à l'aide d'une vieille brosse à dents.

LE NETTOYAGE DES VANNES DE DÉRIVATION

Certains modèles de spas Legend Series et Down East ont des vannes de dérivation. Il se peut que des particules qui s'introduisent à l'intérieur forment un dépôt calcaire rendant difficile ou impossible de la tourner. Dans ce cas il est nécessaire d'enlever la poignée et le capuchon de la vanne de dérivation. Avant de procéder, vérifiez que le courant vers le spa est coupé.

Tournez le capuchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Il pourrait s'avérer nécessaire de placer un chiffon propre autour du capuchon et de tourner à l'aide d'une clé.

Une fois dévissé, on peut extraire la poignée et le capuchon de la pièce de tuyauterie blanche.

Essuyez la pièce interne qui s'attache à la poignée et au capuchon.

Faites tremper la poignée et le capuchon dans du vinaigre blanc.

La pièce de plomberie blanche doit être essuyée également. Si la surface de la plomberie blanche est devenue trop abrasive, vous pouvez poncer légèrement à l'aide d'un papier de verre grain fin mouillé. Il est également utile d'employer un lubrifiant à base de silicone (mais pas de pétrole) pour faciliter le mouvement de la vanne de dérivation.

Rincer les parties internes de la vanne et rassemblez le tout.

A l'avenir, il est utile de tourner la vanne de dérivation uniquement lorsque la pompe n'est pas activée. Le nettoyage de votre vanne de dérivation devrait s'effectuer chaque fois que vous vidangez votre spa.

LE SPA NE CHAUFFE PAS.

* Si le réchauffeur du spa est défaillant, la plupart du temps il fera disjoncter le disjoncteur DDFT. Si le spa ne chauffe

1. Vérifiez qu'il n'y ait pas de messages sur le panneau de commandes. S'il y a un message, rapportez-vous à la section « diagnostique » concernant votre modèle de spa. Vous trouverez la signification du message ainsi que les mesures à prendre.
2. Vérifiez la température réglée de l'eau sur le panneau de commandes.
3. Vérifiez si les filtres sont sales, les nettoyer si nécessaire.
4. Vérifiez le réglage du « mode chauffage ». Ceci devrait être « Std ».
5. Vérifiez si l'indicateur lumineux du réchauffeur et/ou l'icône du thermomètre s'affiche sur le panneau de commandes. Si la lumière est allumée ou l'icône de l'indicateur bouge, le spa devrait être en train de chauffer. Attendez pendant une période de temps raisonnable (environ 1 heure) pour voir si la température change.
6. Vérifiez que la pompe soit amorcé et que toutes les vannes slice soient ouvertes.
7. Rétablir le courant vers le spa au disjoncteur DDFT.
8. Si le spa ne chauffe toujours pas, contactez votre revendeur ou organisme de service.

LE DDFT DISJONCTE.

Le Disjoncteur Détecteur de Fuites à la Terre (DDFT) est exigé par la législation pour votre protection. S'il disjoncte, la cause pourrait être un des composants du spa ou un problème électrique. Parmi les problèmes électriques il y a un disjoncteur défectueux, des fluctuations de courant ou un erreur de câblage. Il pourrait s'avérer nécessaire de contacter un électricien si votre revendeur le préconise.



NE PAS PLONGER

**DANGER: PLONGER
PEUT ENGENDRER DES
BLESSURES FATALES**



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

11. **DANGER – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.** Ne pas permettre l'installation d'un appareil électrique quelconque (tel que lumière, téléphone, radio ou téléviseur) à moins de 1,5 mètres du spa. Ne jamais utiliser des appareils électriques lorsque vous êtes dans le spa ou mouillé(e).
12. **AVERTISSEMENT – RISQUE DE SUFFOCATION.** Si ce spa est équipé d'un réchauffeur à gaz, il est prévu pour un usage à l'extérieur uniquement à moins qu'une ventilation correcte soit fournie pour une installation intérieure.
13. **CAUTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.**
Ne pas laisser le compartiment pour CD ouvert.
CAUTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
Remplacer les composants par des composants identiques uniquement.

Ne pas manipuler le lecteur CD ou les commandes VCR lorsque l'on est dans le spa.

AVERTISSEMENT – EVITER L'ELECTROCUTION. Ne pas connecter des composants auxiliaires (baffles supplémentaires, casques, équipement vidéo...) au système. Ces éléments ne seront pas protégés en cas de problème électrique.

Ne faites pas les révisions de ce matériel vous-même ; ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à un voltage dangereux ou d'autres risques. Toute révision doit être effectuée par un personnel qualifié.

En cas de détériorés du câbles d'alimentation, d'entrée d'eau dans les appareils (téléviseur, lecteur CD...) ou dans tout autre appareils électrique, éteindre le disjoncteur mural et demandez de l'aide à un électricien qualifié.

L'appareil doit faire l'objet d'une révision d'entretien une fois par trimestre pour s'assurer de son bon fonctionnement.
14. **DANGER – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.** Ne pas permettre l'installation d'un appareil électrique quelconque (tel que lumière, téléphone, radio ou téléviseur) à moins de 1,5 mètres du spa.

NE PAS PLONGER**DANGER: PLONGER
PEUT ENGENDRER DES
BLESSURES FATALES**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (SUITE)

- Une borne de couleur verte ou qui porte la mention G, GR, Ground, Grounding ou le symbole montré dans le schéma 14.1 du UL1563 se trouve à l'intérieur du boîtier électrique. Pour réduire les risques de choc électrique, ce boîtier doit être raccordé à la terre fourni dans le panneau d'alimentation à l'aide d'un fil de cuivre continu de taille équivalente aux conducteurs de circuit qui fournissent cet équipement.
- Au moins deux cosses de raccordement marquées "Bonding Lugs" sont fournies sur la surface externe ou à l'intérieur du boîtier électrique. Pour réduire les risques de choc électrique, reliez la grille de raccordement dans la zone du spa à ces bornes à l'aide d'un conducteur en cuivre nu ou isolé qui ne soit pas plus petit que No. 6 AWG.
- Toute installation ayant des composants métalliques tels que rails, échelles, égouts, ou similaire qui se trouvent à moins de 3m du spa doivent être raccordés à la terre à l'aide de conducteurs en cuivre qui ne soient pas plus petit que No. 6 AWG.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

IL N'Y A RIEN QUI FONCTIONNE SUR LE SPA.

- Vérifiez qu'il n'y ait pas de messages sur le panneau de commandes. S'il y a un message, rapportez-vous à la section « diagnostique » concernant votre modèle de spa. Vous trouverez la signification du message ainsi que les mesures à prendre.
- S'il n'y a aucun message sur le panneau de commandes, vérifiez et remettez à zéro le DDFT et disjoncteur maison.



* Le DDFT devrait être situé dans un coffre à l'abri des intempéries proche du spa, mais pas à moins de 150cm.

Si le spa ne répond pas contactez votre dépanneur ou organisme de service.

LE(S) POMPE(S) NE FONCTIONNE(NT) PAS.

- Appuyez sur le bouton « Jets » sur votre panneau de commandes.
Si vous entendez que les pompes essaient de fonctionner :
 - Vérifiez que toutes les vannes slice soient ouvertes (voir photo page 14)
 - Il se peut qu'il faille amorcer les pompes. Voir page 20.
 - Vérifiez que les contrôles d'air soient ouverts. Voir photo page 12.*Si aucun bruit ne provient de la pompe contactez votre dépanneur ou organisme de service.*

PERFORMANCE INSUFFISANTE DES JETS.

- Vérifiez que la pompe fonctionne.
- Vérifiez que le niveau d'eau est adéquat. (Jusqu'au niveau minimal de sécurité)
- Vérifiez que les jets soient ouverts et que les contrôles d'air soient ouverts (voir page 12)
- Vérifiez si les filtres sont sales, les nettoyer si nécessaire.

Mode CD

- (F) Mode** Cette touche met le tuner sur AM.
- (G) Entrée** Cette touche met le tuner sur FM.
- (C) Vol Up/Down** C'est à partir du stéréo qu'on contrôle le volume du système audiovisuel.
- (H) CH Up/Down** Ces touches scannent/recherchent les stations radio programmées ainsi que les morceaux sur un CD.
- (A) Power** Cette touche active ou désactive le courant vers l'unité.

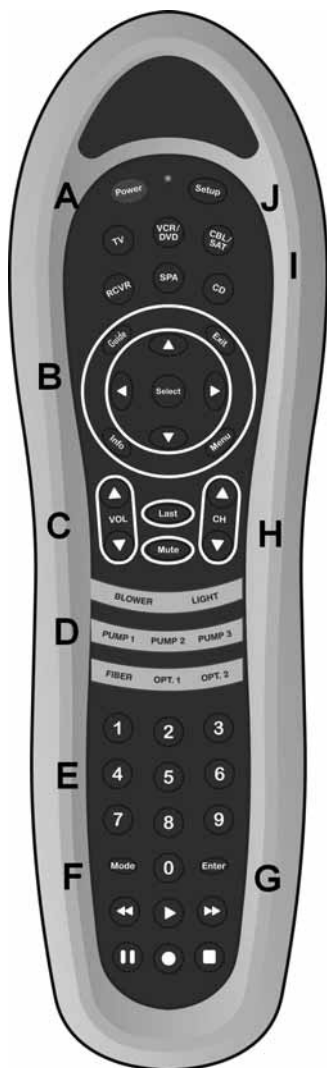
REMARQUE : Il est difficile, voire impossible de recevoir des stations AM.

Mode DVD

- (C) Vol Up/Down** L'audio principal est contrôlé par le CD stéréo. Ces touches ajustent le niveau de volume DVD vers le lecteur CD.
- (A) Power** Cette touche active ou désactive le courant vers l'unité.
- (B) Boutons directionnels** Ces touches passent en revue les sélections du menu DVD.

Mode TV

- (F) Mode** Cette touche sélectionne l'entrée Tuner ou Vidéo sur le Téléviseur.
- (A) Power** Cette touche contrôle le courant vers l'unité.
- (E) Clavier numérique** Ces touches dirigent l'enclenchement des chaînes individuelles de télévision. Pour un nombre de chaînes supérieur à 100, enclenchez la **DERNIERE** bouton (**entre Vol et CH**), puis les deux derniers chiffres de la chaîne choisie.



AVERTISSEMENT: NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS UTILISER UN SPA SANS SURVEILLANCE

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER QUE LES CHEVEUX, MAILLOTS OU UNE PARTIE DU CORPS PUISSENT ÊTRE ASPIRÉS, NE PAS UTILISER UN SPA SI LES GRILLES D'ASPIRATION NE SONT PAS TOUTES EN PLACE.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES SOUS TRAITEMENT MÉDICAL OU AYANT DES PROBLÈMES DE SANTÉ DOIVENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA.

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DOIVENT PAS UTILISER UN SPA.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER DES BLESSURES, SOYEZ TRÈS PRUDENTS EN ENTRANT ET EN SORTANT D'UN SPA.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER L'ÉVANOUISSEMENT ET LA NOYADE ÉVENTUELLE, NE CONSOMMEZ NI DROGUES NI ALCOOL AVANT OU PENDANT L'UTILISATION D'UN SPA.

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES OU SUSCEPTIBLES DE L'ÊTRE, DOIVENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA.

AVERTISSEMENT: UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU SUPÉRIEURE À 38°C PEUT S'AVÉRER DANGEREUX POUR LA SANTÉ.

AVERTISSEMENT: AVANT D'ENTRER DANS LE SPA, MESUREZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.

AVERTISSEMENT: N'ENTREZ PAS DANS UN SPA IMMÉDIATEMENT APRÈS DES EFFORTS PHYSIQUES OU SPORTIFS.

AVERTISSEMENT: UNE IMMERSION PROLONGÉE DANS UN SPA PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LA SANTÉ.

AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER D'APPAREIL ÉLECTRIQUE (LUMINAIRE, TÉLÉPHONE, RADIO, TÉLÉVISEUR, ETC.) À MOINS DE 1.5 M DU SPA.

ATTENTION: UN TRAITEMENT DE L'EAU CONFORME AUX EXIGENCES DU FABRICANT DOIT ÊTRE MAINTENU À TOUT MOMENT.

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau de quelques degrés de plus que la température corporelle normale de 37°C. Les symptômes d'hyperthermie comprennent des vertiges, évanouissements, somnolence, léthargie et augmentation de la température interne du corps.

Les effets de l'hyperthermie comprennent :

- (a) incapacité à reconnaître un danger imminent;
- (b) incapacité à percevoir la chaleur;
- (c) incapacité à reconnaître le besoin de sortir du spa;
- (d) incapacité physique de sortir du spa;
- (e) dommages au fœtus des femmes enceintes; ainsi que
- (f) perte de conscience pouvant engendrer un risque de noyade.

AVERTISSEMENT: LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES AUGMENTE CONSIDÉRABLEMENT LES RISQUES D'HYPERTHERMIE MORTELLE LORS DE L'USAGE D'UN SPA.

Allumez la télévision

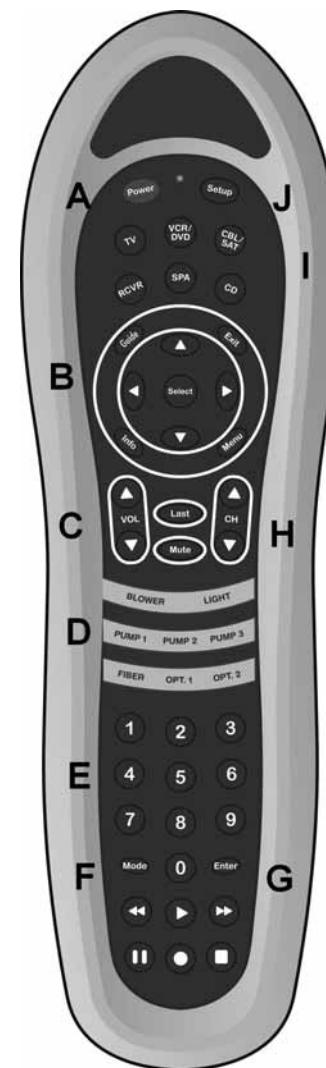
1. Sélectionnez dispositif (TV) **(I)**
2. Appuyez sur « Power » **(A)**
3. Appuyez sur « Mode » pour sélectionner entrée vidéo **(F)**

Allumez le Stéreo

Le stéreo est toujours allumé à moins que le bouton "Master Power" sur le stéreo est enfoncé.

Allumez le lecteur DVD

1. Sélectionner dispositif (DVD) **(I)**
2. Appuyez sur « Power » **(A)**
3. Chargez le disc dans le lecteur DVD
4. Appuyez sur la touche « Play »



Allumez la télévision

1. Sélectionnez dispositif (TV) **(I)**
2. Appuyez sur « Power » **(A)**
3. Sélectionnez entrée Tuner à l'aide du bouton Mode **(F)**

Remarque : il serait peut être nécessaire de passer par plusieurs entrées vidéo non utilisées.

4. Sélectionnez la chaîne désirée **(E OU H)**

Allumez le lecteur CD

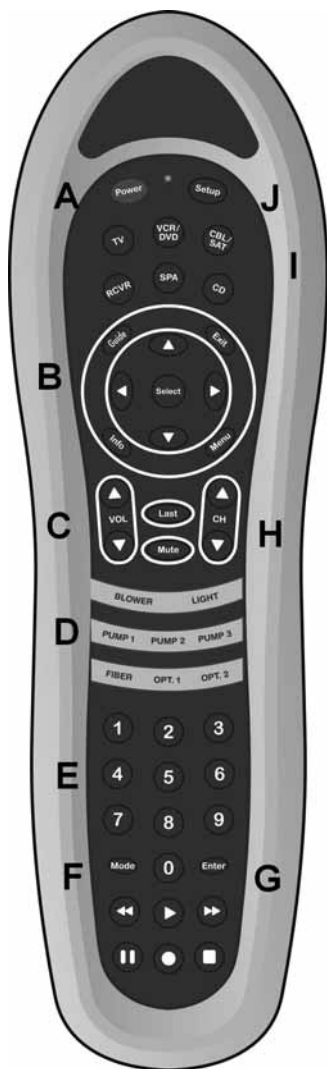
1. Appuyer pour pouvoir entrer les données

REMARQUE : La procédure suivante est pour la mise en route initiale et la programmation des chaînes de télévision.

(Si vous utilisez un récepteur satellite ou boîte de câble, assurez-vous que l'élément est allumé avant de démarrer cette procédure).

1. Sélectionner le dispositif TV **(I)**
2. Appuyez sur la touche flèche vers le haut **(B)** pour enclencher le menu TV
3. Utilisez le bouton chaîne décroissant **(H)** pour mettre mise en route en surbrillance.
4. Appuyez sur le bouton volume croissant **(B)** pour sélectionner soit CATV soit TV.
5. Utilisez le bouton chaîne décroissant **(H)** pour mettre l'auto programme en surbrillance.
6. Appuyez sur le bouton volume croissant **(B)** pour démarrer la programmation.
7. Votre téléviseur programmera désormais toutes les stations disponibles en mémoire.

Remarque : le Menu disparaît au bout de 10 secondes.



1. JETS DE NUQUE

Votre nouveau spa Master Spa possède divers types de jets. Tous les jets refoulent l'eau dans le spa. L'air est mélangé à l'eau à l'aide des commandes d'air (si équipé) procurant un massage allant du plus doux au plus vigoureux. Le débit d'eau s'ajuste en tournant la face externe du jet. L'association de jets à pulsations, jets rotatifs, jets directionnels et ajustables caractérise votre spa Master Spa. Les spas de la gamme Legend Series ainsi que la plupart des spas Down East à 3 ou 4 pompes sont équipés du système de thérapie pour les pieds Master Blaster.

2. JETS D'ÉPAULES

3. JETS DE THÉRAPIE

4. MASTER BLASTER JET DE THÉRAPIE POUR LES PIEDS



Jets de thérapie pour nuque et épaules



Master Blaster

5. VANNE DE DÉRIVATION DES JETS

Située sur la partie supérieure du spa, cette vanne fait physiquement dériver le débit d'eau d'une zone du jet à une autre zone du jet. Veiller à ne pas faire rentrer de sable ou de particules dans le spa car ceci fera se gripper le dérivateur. Il est conseillé de tourner la vanne de dérivation uniquement lorsque la pompe est désactivée.



Jet de dérivation Down East



Jet de dérivation Master

6. VANNE DE CASCADE / JETS LAMINAR

Située sur le dessus du spa, cette vanne ajuste le débit d'eau vers la chute d'eau cascade et les jets Laminar. Installée sur le Legend Series uniquement. REMARQUE : Voir le chapitre "Recommandations d'entretien" pour les instructions concernant le nettoyage des Jets Laminar.

REMARQUE : Lorsqu'on n'utilise pas les installations pendant une période de temps, tournez la vanne légèrement pour permettre un écoulement d'eau quand la pompe est activée pour empêcher l'eau de stagner dans les tuyaux.



Chute d'eau Cascade/Vanne
« Laminar Dlow »

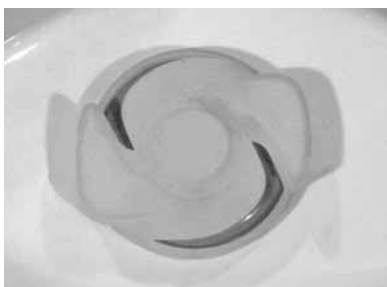


Jets « Laminar Flow »

7. VANNES DE CONTROLE D'AIR

Celles-ci sont situées autour du dessus de votre spa. Vous pouvez augmenter ou diminuer la force de vos jets en ouvrant ou fermant les vannes de contrôle d'air. Typiquement un cadran commande le ratio et mélange eau/air vers un ensemble de jets. Lorsqu'ils ne sont pas en service les contrôles d'air devraient être maintenus en position fermée, car les bulles d'air ont tendance à refroidir l'eau.

REMARQUE: Disponibles sur les spas du Legend Series uniquement. Les spas Down East injectent de l'air automatiquement.



Vanne de contrôle d'air

8. PANNEAU DE COMMANDES DIGITALES

Vous pouvez commander toutes les fonctions de votre spa de l'intérieur ou de l'extérieur à l'aide du panneau de commandes digitales. Ce panneau sert à contrôler la température de l'eau, les pompes, le projecteur, les cycles de filtration automatiques ainsi que d'autres fonctions avancées. L'affichage digitale vous donnera une lecture de la température constante et vous signalera certains cas de mal fonctionnement. De nombreuses fonctions programmables sont également disponibles.

La programmation des codes dispositifs:

Remarque : Votre télécommande Dolphin a été préprogrammée à l'usine pour tous les composants inclus. Lors du remplacement des piles il faut programmer ces composants de nouveau.

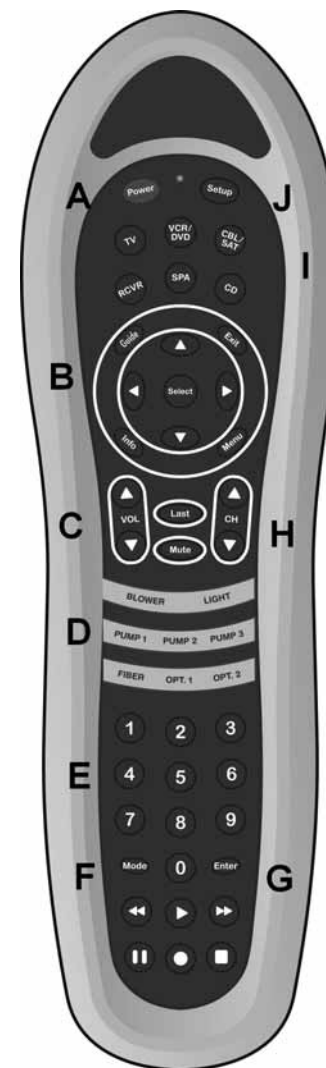
1. Sélectionner le dispositif **(I)**.
Le LED clignotera une fois pour confirmer.
2. Appuyez et maintenez enfoncé la touche « mise en route » **(J)**. Le LED clignotera une fois, puis clignotera deux fois pour continuer.
3. Entrez le code à quatre chiffres sur le clavier numérique **(E)** – le LED clignotera deux fois après le dernier chiffre pour confirmer.
4. Pour verrouiller le code, appuyez sur la touche « Power » **(A)**.

Codes dispositifs Master Spa

Kenwood CD / 0337

KEC DVD / 1146

Flat LCD TV / 1868



Touche « Power » (A)

Active et désactive le courant vers le téléviseur et DVD.

Remarque : Pour activer le courant vers le lecteur CD Kenwood, servez-vous du bouton "power" du stéréo.

Touches Volume (C)

Modifie le volume dans le dispositif sélectionné.

Touches Chaînes (H)

En mode CD, ces touches scannent les morceaux sur un CD ou des stations de radio. En mode TV il passe en revue les chaînes de télévision.

Touches Fonctions du spa (D)

Contrôlent des pompes 1,2,3 et l'éclairage.

Touche Mode (F)

En mode dispositif CD, contrôle le courant vers l'unité et sert de bouton « Fonction » sur le lecteur CD. (Maintenez le bouton appuyé pour éteindre le lecteur CD). En mode dispositif TV, cette touche sert à basculer du mode Vidéo sur le téléviseur pour visionner des DVD au mode Tuner pour regarder une chaîne de télévision.

Touche « Setup » (J)

Utilisez cette touche pour programmer les codes et séquences dispositifs (voir page 65). Votre télécommande Dolphin a été préprogrammée à l'usine pour tous les composants inclus. Lors du remplacement des piles il faut programmer ces composants de nouveau.

Touches Mode Dispositif (I)

Sélectionnez l'unité à contrôler en appuyant une fois sur la touche dispositif.

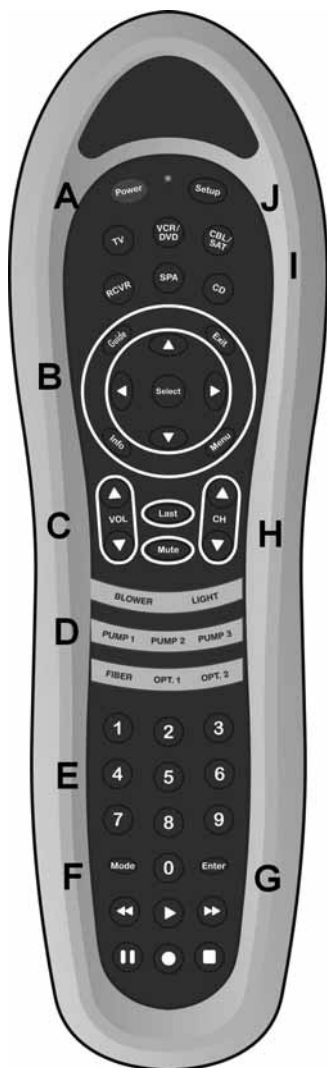
Touches Directionnelles (B)

Ces touches passeront en revue les options du « menu » en mode dispositif DVD.

Clavier numérique (E)

Ces touches servent à changer manuellement la chaîne de télévision en mode dispositif TV.

Remarque : Si vous utilisez un décodeur satellite, il faut pointer la télécommande Dolphin dans la direction du décodeur.



9. TELECOMMANDE INDIVIDUELLE

Les spas de la gamme Legend Series ont des télécommandes supplémentaires qui permettent à l'utilisateur de contrôler la thérapie des jets tout en restant dans son siège. En appuyant une fois sur la commande, vous activez la vitesse basse. Appuyer une deuxième fois pour avoir la vitesse haute, et une troisième fois pour l'éteindre.



Télécommande individuelle

10. PANNEAU D'ACCES AUX EQUIPEMENTS

Situé derrière le panneau latéral en dessous du Panneau de commandes digitales, cette zone abrite les composants majeurs responsables du fonctionnement du spa. Ces composants comprennent les pompes, le réchauffeur, boîte de panneau de commandes, ozonateur, et système d'éclairage LED (si applicable). La position des équipements peut varier selon le modèle.

11. PANNEAUX D'ACCES

Ceux-ci sont situés sur les quatre côtés du spa. Tous les panneaux sont amovibles en cas de besoin pour l'entretien.

12. LA VIDANGE DE VOTRE SPA

La bonde de fond est située derrière le panneau frontal sur le côté droit. L'accès au bonde de fond se fait en dévissant les visse d'angle et en enlevant le panneau d'angle. Saisissez le capuchon et retirez le entièrement. Dévissez le capuchon puis faites rentrer le tuyau de moitié pour amorcer la vidange. Attachez un tuyau d'arrosage, si désiré. Le temps de vidange à l'aide du tuyau externe peut varier en fonction du modèle de spa. On peut employer une pompe d'aspiration pour aller plus vite. **REMARQUE:** Lorsque vous retirez le tuyau ou quand vous le remettez, de l'eau peut couler de la bonde de fond pendant l'opération ; ceci est normal.



Bonde de fond

13. COUVERCLE DE FILTRE

Le couvercle sert à empêcher des objets d'entrer dans la zone du filtre pouvant causer des dommages aux éléments situés sous la couvercle du filtre. Ces éléments du filtre sont conçus pour enlever des débris et les huiles de votre eau.

14. LE CLAPET ANTI-REFOULEMENT

Le projecteur est conçu pour la sécurité et se situe sur la paroi intérieure du spa. L'interrupteur se situe sur la partie supérieure du panneau de commandes.

15. L'ECLAIRAGE DU SPA

Your spa light is designed for safety and is located in the interior wall of your spa. The on/off switch is located on the topside control panel.

16. SYSTEME DE CONTROLE DES EQUIPEMENTS

Ceci abrite le câblage et les équipements électriques nécessaires pour le fonctionnement de votre spa.

17. RECHAUFFEUR DU SPA

Il s'agit d'un réchauffeur électrique contenu dans un tube en acier inox. Il est muni d'un thermostat ainsi qu'une sonde d'arrêt de sécurité de température. La sonde ne peut pas être remise à zéro tant que la température à l'intérieur du réchauffeur n'a pas tombé de plusieurs degrés en dessous de la température d'arrêt de 108°-110°F (selon le modèle) En cas où l'interrupteur de la sonde saute de manière répétée, contactez votre revendeur ou service de maintenance agréé pour diagnostiquer le problème.

18. VANNES DE SLICE

Ces vannes sont utilisées par le personnel de service pour arrêter l'eau vers le réchauffeur, systèmes principal et secondaire de pompes pour que l'eau ne nécessite pas de vidange en cas d'une révision du spa (varie selon modèle).

REMARQUE: Ces vannes doivent être complètement ouvertes lors du fonctionnement normal.

REMARQUE: Les spas Legend Series sont les seuls à avoir des vannes de slice sur toutes les pompes.



Vanne de slice et raccord de pompe

19. POMPE PRINCIPALE

Celle-ci produit le flux d'eau par les principaux jets du spa. La première pompe peut fonctionner à deux vitesses. La vitesse basse produira une circulation d'eau efficace pendant la filtration et une action douce des jets. La vitesse haute s'utilise pour une action maximale des jets. La pompe principale est contrôlée par le bouton « Jets » ou « Jets I » sur le panneau de commandes digitales ou à l'aide de la télécommande personnelle près du siège « Aqua Pressure Seat » (série LS uniquement).

Votre spa STS (ainsi que tout spa muni d'un stéréo) est équipé d'un boîtier à verrou, résistant à l'eau pour le lecteur DVD et stéréo.



Figure 1



Figure 2



Figure 3

Nous avons installé un connecteur de câble coaxial de télévision F-81 situé sous le panneau frontal pour votre convenance. Ceci peut être utilisé si vous désirez ajouter une connexion de câble ou de satellite à votre STS.

Remarque : L'intensité de la lumière du jour peut rendre la visibilité du téléviseur difficile pendant la journée. Veuillez prendre ceci en compte si vous installez votre spa à l'extérieur. Il se pourrait également que les rayons UV rendent difficile le fonctionnement de la télécommande Dolphin.

Remarque : Si votre spa STS est équipé de l'habillage facultatif Dreamstone, le montage de votre stéréo et l'accès aux équipements du système A/V utilisera le boîtier montré dans le schéma 3..

AVERTISSEMENT :

Ne restez jamais dans votre spa pendant plus de 15 minutes lorsque la température est supérieure à 37°C. Si vous désirez passer plus de temps dans votre spa pour écouter de la musique, regarder la télévision ou simplement se détendre, veillez à ce que la température de l'eau soit inférieure ou égale à la température du corps (37,5°C).

Modèles du Legend Series

Tous les spas STS sont munis d'une télécommande Dolphin. Celle-ci fonctionne à l'aide de fréquence radio et signal infrarouge pour contrôler les fonctions du téléviseur, DVD et stéréo. Il opère également les pompes de thérapie, le projecteur et l'éclairage LED. Les boutons « blower » et « Opt.2 » ne sont pas utilisés.

La télécommande Dolphin a deux piles AA remplaçables. Le remplacement des piles s'effectue en dévissant les 5 visser au dos du Dolphin. Remplacez le couvercle avec soin pour ne pas endommager le joint étanche.

Remarque : Chaque fois que vous remplacez les piles, il faut reprogrammer les composants TV, DVD et stéréo dans la télécommande.

Remarque : Il ne faut pas laisser la télécommande Dolphin flotter dans le spa, ni la ranger sous la couverture du spa ni la laisser dehors exposée aux intempéries.



20. POMPE SECONDAIRE

Celle-ci produit le flux d'eau par l'autre système de jets du spa (si applicable). La deuxième pompe fonctionne de façon similaire à la pompe principale et est commandé par le bouton « Jets II » sur le panneau de commandes ou à l'aide de la télécommande personnelle près du siège (Legend Series uniquement).

21. POMPE DE CIRCULATION

Celle-ci produit le flux d'eau par le réchauffeur et fournit le débit d'eau nécessaire à la mise en route du générateur d'ozone. Cette pompe opère pendant 24 heures pour la filtration et le système de chauffage. Cette pompe est standard sur tous les modèles Legend Series et Down East.

22. RACCORD DE POMPE

Ceux-ci sont utilisés par le personnel de service pour un entretien facile de la pompe.

23. RACCORD DE RECHAUFFEUR

Ceux-ci sont utilisés par le personnel de service pour un entretien facile du réchauffeur.

24. OZONATEUR

Le générateur d'ozone fonctionne en conjonction avec votre système de filtration et pompe de circulation (si applicable). Il sera désactivé lorsque tout autre fonction de contrôle est activée manuellement et se remettra en route au bout d'une heure d'inactivité. L'ozonateur est standard sur tous les modèles.



ozonateur

25. TROISIEME POMPE (SUR CERTAINS MODELES)

Celle-ci produit le flux d'eau par les jets Master Blaster situés dans la cuve du spa. Cette pompe fonctionne à haute vitesse uniquement.

REMARQUE: Sur le modèle Legend Series LSX 1000, l'eau est dispersée entre les jets Master Blaster et le siège à la droite du panneau de commandes.

26. ECLAIRAGE EXTERIEUR

Un luminaire extérieur éclaire la devanture du spa pour permettre une approche sans danger. Cette lumière demeure allumée indéfiniment.

EXIGENCES EN MATIERE D'INSTALLATION ELECTRIQUE.

FAITES LIRE LES INFORMATIONS SUIVANTES A VOTRE ELECTRICIEN AVANT DE PROCEDER A L'INSTALLATION

Des raccords électriques mal faits ou l'usage de câble d'un diamètre petits peuvent faire sauter les fusibles du coffret électrique à répétition, peuvent endommager les commandes ou composants électriques, peuvent présenter un danger et dans tous les cas annuleront votre garantie.

Il incombe au propriétaire du spa d'assurer que les raccords électriques soient effectués par un électricien qualifié en conformité avec le règlement en vigueur au moment de l'installation. Ces raccords doivent être effectués selon les schémas de câblage qui se trouvent dans la boîte de commandes. Cet équipement est conçu pour fonctionner avec un courant alternatif de 60HZ et exigent 240V. Veillez à ce que le courant ne soit pas allumé pendant l'installation. Une cosse de raccordement en cuivre est fourni sur le coffret électrique pour le relier à la terre. Le câble de terre doit être de cuivre minimum 6 AWG et solidement relié à une structure métallique enterré tel un tuyau d'eau froide. Tous les coffrets électriques sont câblés uniquement pour 240 VAC.

L'alimentation électrique de votre spa doit comprendre un DDFT coupe-circuit « dédié » de 32A avec un différentiel de 30 mA conformer à la législation. Le disjoncteur doit être accessible par tout les occupants du spa, mais installé à au moins 5 mètres du spa.

L'alimentation du spa doit être en 240 volt, 2 câbles plus un câble pour la terre (cuivre 6 AWG). Amener le câble dans la zone d'équipements pour une connexion dans le panneau de commandes.

Le terme « dédié » signifie que le circuit électrique pour le spa n'est pas utilisé par d'autres appareils (éclairage etc.) Si le spa est connecté à un circuit non dédié, un risque de surcharge est possible, ce qui fera sauter le disjoncteur de la maison.

Rev. 05/01/06

L'Assemblage d'Equipements Reliés en Permanence avec Pompe(s), Rechauffeurs, Luminaires, Ozone, Commandes, Dispositif de désactivation des pompes et Composants Audio/Video.

Remarque : Certains des composants cités ci-dessus peuvent être des options et non disponibles sur tous les modèles de spa.

Votre spa STS (ainsi que tout spa muni d'un stéréo) est équipé d'un boîtier à verrou, résistant à l'eau pour le lecteur DVD et stéréo.



Figure 1



Figure 2



Figure 3

Nous avons installé un connecteur de câble coaxial de télévision F-81 situé sous le panneau frontal pour votre convenance. Ceci peut être utilisé si vous désirez ajouter une connexion de câble ou de satellite à votre STS.

Remarque : L'intensité de la lumière du jour peut rendre la visibilité du téléviseur difficile pendant la journée. Veuillez prendre ceci en compte si vous installez votre spa à l'extérieur. Il se pourrait également que les rayons UV rendent difficile le fonctionnement de la télécommande Dolphin.

AVERTISSEMENT :

Ne restez jamais dans votre spa pendant plus de 15 minutes lorsque la température est supérieure à 37° C. Si vous désirez passer plus de temps dans votre spa pour écouter de la musique, regarder la télévision ou simplement se détendre, veillez à ce que la température de l'eau soit inférieure ou égale à la température du corps (37,5°C).

SYSTÈME AUDIO-VISUEL STS (SPA THEATER SYSTEM)

Modèle Windsor

Remarque : Une notice d'utilisation pour le stéréo et DVD est livré avec votre spa. Il est important de le lire attentivement pour comprendre les différentes fonctions des composants.

Remarque : Ne placez jamais des DVD ni des CD mouillés dans les lecteurs. Tout dommage encouru si ce n'est pas le cas ne sera pas couvert par la garantie.

Le système comprend un téléviseur à écran plat H.D 15" (38cm), un lecteur DVD, un stéréo CD/FM Kenwood avec caisson de basses (subwoofer), deux haut parleurs escamotables, deux hauts parleurs extérieurs, ainsi qu'un lève-écran utilisant un vérin pneumatique télescopique.



Le téléviseur et hauts parleurs escamotables peuvent être montés ou descendus à l'aide des touches à côté de chaque haut parleur et du téléviseur, (voir les instructions pour monter et baisser les hauts parleurs page 56). Veillez à ce que le téléviseur et hauts parleurs soient descendus avant de placer la couverture sur le spa. Tout dommage encouru si la couverture est installée alors que le téléviseur et hauts parleurs sont montés ne sera pas couvert par la garantie.

Pour monter et baisser votre téléviseur Windsor suivez ces instructions simples ;

- Pour monter : Appuyez sur le bouton rond à côté du téléviseur, et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le téléviseur soit complètement monté.
- Pour baisser le téléviseur : Appuyez sur le dessus du téléviseur et faites-le descendre jusqu'à ce qu'il s'arrête et qu'il soit complètement caché dans la cuve acrylique. Maintenez toujours une pression droite en baissant le téléviseur afin d'éviter des dommages au lève-écran et l'habitacle du téléviseur.



Remarque : Ne jamais s'asseoir sur le téléviseur.

Remarque : le téléviseur communique avec la radio via IR (infrarouge). Veuillez noter que l'IR est une méthode de communication de ligne à vue dont l'étendue et la fonctionnalité peut être compromise par la lumière du soleil ainsi que d'autre interférences radio qui ne sont pas contrôlés par Master Spas.

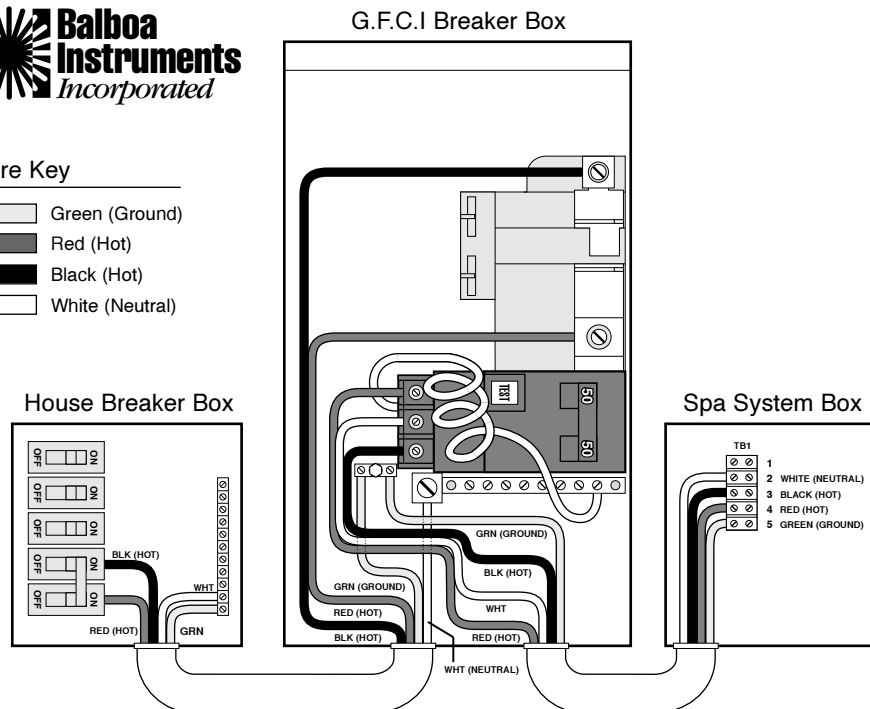
Remarque : Le lève-écran de votre nouveau spa est sécurisé à l'aide de liens de serrage pour le protéger durant le transport. Il faut enlever les liens avant de faire fonctionner le système.

SCHEMA DE CABLAGE - BRANCHEMENT SPA 240 VOLT



Wire Key

- Green (Ground)
- Red (Hot)
- Black (Hot)
- White (Neutral)



IDF00007.mac 6/17/97

* Le câblage du DDFT (disjoncteur détecteur des fuites à la terre) peut varier selon le fabricant. Celui du schéma est un Square D. Un câblage incorrect du disjoncteur peut engendrer des dommages permanentes au bloc technique du spa. La réparation ou le remplacement du bloc technique n'est pas couverte par la garantie dans le cas d'un mauvais câblage.

L'installation d'un spa portable est simple lorsqu'elle est correctement planifiée. Dans ce but, il est important de lire les informations suivantes avec beaucoup d'attention et de consulter votre revendeur Master Spas.

- 1) L'accès – Les dimensions de votre spa vont déterminer l'espace nécessaire pour son acheminement depuis le camion de livraison jusqu'à son lieu d'installation. Prenez tous les mesures des endroits par lesquels il doit passer (chemins, portails etc.) ainsi que les obstacles verticaux tels que toitures basses ou fils électriques. Tout autre obstacle tels que arbres ou arbustes qui pourrait limiter la place de manœuvre doit être pris en compte.
- 2) Si le spa va être installé à l'intérieur, les dimensions des escaliers, plafonds et murs doivent être prises en considération. Demandez à votre revendeur Master Spas ou livreur de passer voir le lieu d'implantation prévue avant de procéder à la livraison.
- 3) Besoins en matière de surface/chape : Lorsque votre nouveau spa est rempli d'eau et de baigneurs il pourrait peser jusqu'à plusieurs tonnes. Il est primordial que la base sur laquelle il repose soit suffisamment résistante pour supporter son poids. Le spa doit être installé sur une surface uniformément ferme, continue et nivelée. La base préconisée est une chape de béton armé d'un minimum de 10cm d'épaisseur.

IMPORTANT

Lorsque vous installez votre spa à l'extérieur sur une plat-forme en bois ou un balcon, il faut respecter les mêmes exigences en matière de chargement. La charge total peut atteindre 150kg par m². Renseignez-vous que votre surface soit bien capable de supporter le poids d'un spa. Veillez lors de l'implantation de votre spa qu'il ne soit pas sur une pente et sujet aux inondations.

Le(s) côté(s) du spa où se trouvent les équipements doit être accessible pour l'entretien à l'avenir. Il faut pouvoir entrer pour effectuer des vérifications régulières. Quand cela est possible il est prudent de laisser un accès tout autour du spa dans le cas où votre plomberie nécessite de l'entretien. La garantie de votre spa ne couvre pas les frais de fournir un accès pour l'entretien.

CONSIDERATIONS GENERALES POUR UNE INSTALLATION EXTERIEURE

Là encore, une planification soignée augmentera le plaisir que vous obtiendrez de votre nouveau spa. Vous trouverez ci-dessous une liste de facteurs à prendre en considération lorsque vous planifiez votre installation.

- Comment le spa mettra son environnement en valeur et vice-versa.
- La vue depuis l'intérieur du spa et la vue du spa depuis la maison.
- L'exposition au soleil et ombre des arbres.
- L'intimité.
- Le trajet aller-retour de la maison au spa.
- La proximité aux vestiaires et salles de bain.
- Lieu d'entreposage des produits de traitement de l'eau.
- Normes de construction (si applicable).
- Alimentation électrique (câble).

CONSIDERATIONS GENERALES POUR UNE INSTALLATION INTERIEURE

IL'installation de votre spa à l'intérieure nécessite un tout autre jeu de considérations ! Une fois encore, avec une préparation bien pensée, peu importe la pièce où se trouve votre spa, elle deviendra votre pièce préférée.

- Demandez conseil à votre revendeur Master Spas ainsi qu'un entrepreneur en bâtiment pour vous assurer que toutes les normes de sécurité en électricité, plomberie et construction soient respectées.
- Prévoyez un écoulement pour vidanger l'excès d'eau lors de la vidange et du nettoyage du spa.
- Une ventilation pourrait s'avérer nécessaire à cause de l'humidité créée par votre spa.
- Les matériaux de finition de la pièce où se trouve votre spa doivent pouvoir supporter des taux élevés d'humidité.

Remarque : Les hauts parleurs devraient être en position basse avant de couvrir votre spa. Tout dommage encouru si ce n'est pas le cas ne sera pas couvert par la garantie.

Remarque : Les rayons UV peuvent avoir un incident sur le fonctionnement de la télécommande.



Remarque : Ne placez jamais des CD mouillés dans le stéréo.

Remarque : Ne placez jamais des DVD mouillés dans le lecteur DVD.

Remarque : Il peut s'avérer difficile, voire impossible de capter des stations AM.

CAUTION – Risque de choc électrique. Ne laissez jamais la porte du compartiment ouverte.

CAUTION – Risque de choc électrique. Tous les composants doivent être remplacés par des composants identiques ; Ne touchez pas les commandes Audio / Vidéo depuis l'Intérieur du spa.

AVERTISSEMENT – Empêchez l'électrocution. Ne reliez aucun composant auxiliaire (par exemple câbles, enceintes supplémentaires, casques d'écoute, composants Audio / Vidéo etc.) au système.

REMARQUE : Ces appareils ne sont pas équipés d'antenne extérieur ; si fourni, Il faut l'installer conformément aux normes électriques en vigueur.

REMARQUE : Ne faites aucune révision sur cet appareil vous-même, ouvrir ou fermer les couvercles peut vous exposer à un voltage dangereux ou autre risque de blessure. Toute intervention doit être effectuée par une personne agréée.

REMARQUE : Si les connexions ou les câbles électriques sont endommagés, si de l'eau est entrée dans le compartiment Audio/Vidéo ou le bloc technique, si les caches ou les barrières de protection montrent des signes de détérioration ou dans le cas de tout autre signe de dommage potentiel au spa, éteignez-le Immédiatement et appelez votre service d'entretien agréé.

REMARQUE : Cet appareil doit subir un entretien périodique régulier (par exemple tous les 3 mois) afin de s'assurer de son bon fonctionnement.

Remarque : Une notice d'utilisation pour le stéréo et DVD est livré avec votre spa. Il est important de le lire attentivement pour comprendre les différentes fonctions des composants.

Remarque : Ne placez jamais des DVD ni des CD mouillés dans les lecteurs. Tout dommage encouru si ce n'est pas le cas ne sera pas couvert par la garantie.

Le système comprend un téléviseur à écran plat 19" (48cm), un lecteur DVD, un stéréo CD/FM Kenwood avec caisson de basses (subwoofer), deux haut parleurs escamotables (4 sur certains modèles), deux hauts parleurs extérieurs, une télécommande résistante à l'eau Dolphin ainsi qu'une touche pour faire monter et descendre le téléviseur et les haut parleurs.



Le téléviseur et hauts parleurs escamotables peuvent être montés ou descendus à l'aide de la touche STS auxiliaire. Veillez à ce que le téléviseur et hauts parleurs soient descendus avant de placer la couverture sur le spa. Tout dommage encouru si la couverture est installée alors que le téléviseur et hauts parleurs sont montés ne sera pas couvert par la garantie.

Remarque : le téléviseur communique avec la radio via IR (infrarouge). Veuillez noter que l'IR est une méthode de communication de ligne à vue dont l'étendue et la fonctionnalité peut être compromis par la lumière du soleil ainsi que d'autre interférences radio qui ne sont pas contrôlés par Master Spas.

1. Installez le spa à l'emplacement final en permettant l'accès aux équipements.
2. Enlevez le panneau latéral frontal (le panneau où se trouve le panneau de contrôles principal) pour pouvoir effectuer la connexion électrique. Le panneaux s'enlèvent en dévissant les visses aux angles et en soulevant les panneaux hors des rainures. REAMRQUE : Si votre spa est équipé de panneaux Master Select, Il vous faudra enlever les visses de montage cruciformes au lieu des visses d'angle.
3. Assurez-vous que tous les raccords de pompe et réchauffeur soient sécurisés. Chaque pompe possède 2 raccords et chaque réchauffeur possède 2 raccords. Un spa qui vient d'être livré peut avoir des raccords desserrés durant le transport. Vérifiez que toutes les vannes « slice » soient ouvertes, en position vers le haut. Là encore il se peut que les vannes « slice » soient fermées durant le transport.



*Vanne de slice et
raccord de pompe*

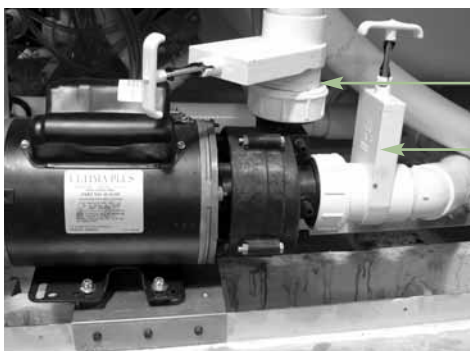
4. Remplissez le spa au moins jusqu'à 2,5cm au dessous du filtre. Nous préconisons de remplir par la zone du filtre.
5. Allumez l'électricité vers le spa. Le spa effectuera le mode amorçage. Ceci dure environ 5 minutes.
6. Assurez-vous que tous les jets soient ouverts en tournant la face du jet.

REMARQUE : Les jets Master Blaster sont activés/désactivés en utilisant le bouton "Jets 3" ou la vanne de dérivation (si installée).

7. Il serait peut-être nécessaire de purger l'air du moteur(s) de votre spa dans le cas où, après la mise en route initiale, les pompes ne fonctionneraient pas.

Les pompes d'hydrothérapie engendrent parfois un bouchon d'air. Master Spas a pris des mesures pour diminuer la possibilité que ceci arrive, mais il se peut quand même que ça arrive, surtout après avoir rempli votre spa. Ce service n'est pas couvert par la garantie.

Pour corriger une situation de bouchon d'air, dévissé le raccord (voir photo) sur le débit de la pompe (côté de la pompe par où l'eau est poussée). L'eau devrait fuir. Serrez le raccord et testez la pompe. Si nécessaire répétez le processus.



Sas

8. Ajustez la chimie de l'eau selon les instructions fournies dans la section « Traitement de l'eau de spa ».
9. L'eau de votre spa chauffera d'environ 5°- 8° par heure pour tous les spas de 240 V. Ceci varie en fonction de la taille de votre spa. Immergez vous dans l'eau apaisante de votre nouveau Master Spa! **Détendez-vous et appréciez !**

Remarque : Les hauts parleurs devraient être en position basse avant de couvrir votre spa.
Tout dommage encouru si ce n'est pas le cas ne sera pas couvert par la garantie.

Remarque : Les rayons UV peuvent avoir un incident sur le fonctionnement de la télécommande.



Remarque : Ne placez jamais des CD mouillés dans le stéréo.

Remarque : Ne placez jamais des DVD mouillés dans le lecteur DVD.

Remarque : Il peut s'avérer difficile, voire impossible de capter des stations AM.

CAUTION — Risque de choc électrique. Ne laissez jamais la porte du compartiment ouverte.

CAUTION — Risque de choc électrique. Tous les composants doivent être remplacés par des composants identiques ; Ne touchez pas les commandes Audio / Vidéo depuis l'intérieur du spa.

AVERTISSEMENT — Empêchez l'électrocution. Ne reliez aucun composant auxiliaire (par exemple câbles, enceintes supplémentaires, casques d'écoute, composants Audio / Vidéo etc.) au système.

REMARQUE : Ces appareils ne sont pas équipés d'antenne extérieure ; si fourni, il faut l'installer conformément aux normes électriques en vigueur.

REMARQUE : Ne faites aucune révision sur cet appareil vous-même, ouvrir ou fermer les couvercles peut vous exposer à un voltage dangereux ou autre risque de blessure. Toute intervention doit être effectuée par une personne agréée.

REMARQUE : Si les connexions ou les câbles électriques sont endommagés, si de l'eau est entrée dans le compartiment Audio/Vidéo ou le bloc technique, si les caches ou les barrières de protection montrent des signes de détérioration ou dans le cas de tout autre signe de dommage potentiel au spa, éteignez-le immédiatement et appelez votre service d'entretien agréé.

REMARQUE : Cet appareil doit subir un entretien périodique régulier (par exemple tous les 3 mois) afin de s'assurer de son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT:

Ne restez jamais dans votre spa pendant plus de 15 minutes à la fois lorsque la température est supérieure à 37°C. Si vous désirez passer plus de temps dans votre spa pour écouter de la musique, regarder la télévision ou simplement se détendre, veillez à ce que la température de l'eau soit inférieure ou égale à la température du corps (37,5°C).

* Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation Kenwood pour des fonctions spécifiques.

Le système de Stéréo Max comprend un stéréo CD/FM Kenwood avec caisson de basses (subwoofer), deux haut parleurs escamotables (4 sur les modèles LSX800, LSX1000 et LSX1050) et deux hauts parleurs extérieurs.



ETAPE 1

Pour utiliser le système de hauts parleurs escamotables, appuyez sur bouton situé à l'angle. Le haut parleur montera automatiquement.



ETAPE 2

Une télécommande (disponible en option) vous permet de commander les sélections stéréo, sinon vous pouvez les commander à partir du système.



ETAPE 3

Lorsque vous avez fini d'utiliser les hauts parleurs stéréo, appuyez simplement sur le dessus du haut parleur pour le verrouiller en position descendue.

La Télécommande Stéréo

Votre système stéréo Max est équipé d'une télécommande intégrée à la cuve qui permet de commander facilement la plupart des fonctions depuis l'intérieur du spa.

REMARQUE: Les modèles "STS" n'ont pas la télécommande intégrée à la cuve.

- ppm (ou Parts per million):** il s'agit d'une forme de mesure utilisé dans la plupart des lectures chimiques de spa ou de piscine. Mieux décrit comme étant un million d'éléments semblables de composition et de taille égales, à côté d'un élément non semblable mais de taille égale. Ceci représenterait un part per million.
- Spa de taille moyenne:** Qu'est-ce que c'est ? Le NSPI américain dit que de 350 à 400 gallons US est moyenne. En règle générale les dosages de produits chimiques sont les mêmes pour tous spas entre 100 et 500 gallons US. Pour les spas dépassant 500 gallons US les dosages seraient doublés. Les spas de moins de 100 gallons US feraient l'objet d'une étude au cas par cas.
- TA (Alcalinité total):** Il s'agit d'une mesure de la capacité de l'eau à résister des modifications de pH. Autrement dit c'est la capacité de l'eau à maintenir un pH correct. L'alcalinité total est mesuré en parts per million de 0 à 400 ou plus, avec de 80 à 150 ppm comme taux idéal pour les spas. Avec un alcalinité bas, le pH basculera ou subira des changements qui le rendrait difficile à contrôler. Avec une alcalinité élevée il s'avère très difficile de modifier le pH.
- pH (ou potential hydrogen):** il s'agit d'une mesure de l'acidité active dans l'eau, ou mesure de la concentration d'ions d'hydrogène active dans l'eau. Plus la concentration d'ions d'hydrogène active est grande, plus le pH est bas. Le pH ne se mesure pas en parts per million, mais sur une échelle de 0 à 14, avec 7 comme étant neutre. Pour les spas le meilleur taux est d'entre 7.2 et 7.8, avec, quand cela est possible, entre 7.4 et 7.6 comme mesure optimale. Un pH trop bas peut engendrer la corrosion des métaux, la détérioration des plâtres, fibres de verre ou acryliques, une irritation des yeux ou de la peau, une perte rapide de chlore ou de brome et la destruction de l'alcalinité total. Un pH trop élevé peut résulter en une eau nuageuse, une irritation des yeux ou de la peau, formation de tartre, efficacité du chlore ou brome amoindri.
- Traitement choc:** C'est lorsque vous ajoutez soit du chlore supplémentaire (super chloration) en élevant le niveau du chlore à plus de 8 ppm, soit un traitement de choc sans chlore (monoperoxyulfate de potassium ou monopersulfate de potassium) pour brûler les chloramines ou bromamines. Un traitement choc sans chlore agit en libérant de l'oxygène dans l'eau qui assure la même fonction que le chlore. L'avantage d'un traitement choc sans chlore est qu'on peut entrer dans l'eau 15 minutes après traitement, tandis qu'avec le chlore il faut attendre que le taux de chlore total soit en dessous de 5 ppm. Cependant il faut se rappeler qu'un traitement choc sans chlore ne tuera pas les bactéries, ni ne désinfectera.
- Séquestration:** On peut définir ceci comme étant la capacité de former un complexe chimique qui demeure en solution malgré la présence d'un agent de précipitation (par exemple du calcium et/ou des métaux). Votre revendeur pourra vous conseiller un agent séquestrant adapté.
- Filtration:** Les filtres sont nécessaires pour éliminer des particules de poussière, terre, algues etc. qui entrent sans cesse dans l'eau. Si le spa n'est pas en fonctionnement pendant suffisamment de temps tous les jours pour que le filtre fasse son travail correctement, ceci devient un fardeau pour les produits chimiques, engendrant des frais supplémentaires. Le temps de filtration dépend de la taille du spa, de la pompe et du filtre, et, bien entendu, nombre d'usagers. Il faudrait toujours avoir un cartouche de rechange pour faciliter le nettoyage sans avoir à interdire l'accès pendant de longues périodes. Ceci permettra également à la cartouche de sécher entre les utilisations, et augmentera sa durée de vie. Il faut remplacer le cartouche lorsque les plis commencent à s'abîmer. Le nettoyage du cartouche devrait s'effectuer au moins 1 fois par mois, plus si le nombre d'usagers est important.

TERMES DE CHIMIE DE L'EAU QUE VOUS DEVRIEZ CONNAITRE

Avant de passer à la section « Traitement de l'eau », voici quelques termes pour vous aider.

8. **Produits désinfectants:** C'est ce qui tue les germes et bactéries provenant de l'environnement ou du corps humain qui entrent dans l'eau.
- A. Chlore
1. Il n'y a qu'une variété de chlore qui convient pour l'usage dans un spa: a) Dichlor de sodium, sous forme de granules qui se dissolvent rapidement et dont le pH est neutre.
 2. Le chlore désinfecte immédiatement.
- B. Brome
1. Il y a deux types de tablettes
 - a. Hydrotech
 - b. Lonza
 2. Le brome se dissout lentement et peut mettre plusieurs jours à développer une réserve ou donner un résultat dans l'eau.
9. **TDS (solides totaux dissoutes):** Des matériaux qui ont été dissoutes par l'eau (comme, par exemple, ce qui se passe quand vous mettez du sucre dans le café ou le thé).
10. **Vie utile de l'eau (en jours):** L'eau devrait être vidangé au moins 1 fois tous les 180 jours.
11. **Anti-mousse:** La mousse peut être causé par des huiles corporels, cosmétiques, lotions, nettoyants de surface, un pH élevé, des algicides ainsi que d'autres matériaux organiques. Des taux bas de calcium ou de désinfectant peuvent également causer de la mousse. Bien rincer vos maillots de bain, car il peut y avoir des résidus de savon après lavage.
12. **Dureté de calcium:** De l'eau trop dure (plus de 250 ppm) peut favoriser la formation de tartre sur les composants et sur la surface du spa. De l'eau trop douce (moins de 180 ppm) peut également diminuer la durée de vie des composants métalliques du spa.
- REMARQUE:** Laissez toujours votre spa ouvert pendant au moins 15 minutes après avoir ajouté des produits désinfectants afin d'éviter que les vapeurs de gaz endommagent la couverture, les coussins ou d'autres composants importants.

DOWN EAST – MYSTIC

Messages Diagnostiques

Message	Signification	Mesures à Prendre
dr	Possibilité de manque d'eau, débit trop faible ou des bulles d'air détectées au réchauffeur. Le spa est inactivé pendant 15 minutes.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
dy	Niveau trop bas de l'eau détecté au réchauffeur. (S'affiche suite au 3ème message « Dr »).	Suivez la même procédure que pour « Dr » ci-dessus. Le spa ne se remettra pas à zéro automatiquement. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro.

AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE AUCUNE PIECE NE PEUT ETRE REVISEE PAR L'USAGER. Ne tentez pas de réviser ce système de contrôles. Contactez votre revendeur ou service d'entretien. Suivez toutes les instructions électriques de ce manuel. L'installation doit être effectuée par un électricien agréé et toutes les connexions à la terre doivent être correctement installées.

DOWN EAST – MYSTIC

Messages Diagnostiques

Message	Signification	Mesures à Prendre
	Aucun message affiché. L'alimentation électrique vers le spa a été coupée.	Le panneau sera hors d'usage jusqu'au rétablissement de l'alimentation au spa. Tous les réglages sont conservés jusqu'à la prochaine mise en route du spa.
--	Température pas connue	La température sera affichée après deux minutes de fonctionnement de la pompe.
HH	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté environ 48°C au réchauffeur.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Lorsque le réchauffeur a refroidi, appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro. Si le spa ne se remet pas à zéro, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
QH	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté que l'eau du spa était à environ 43°C.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Le spa devrait se remettre à zéro automatiquement à environ 42°C. Si ce n'est pas le cas, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
IC	« Glace » Une condition probable de gel a été détectée.	Aucune action n'est nécessaire. Les pompes s'activeront automatiquement quel que soit l'état du spa.
SA	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise « Sonde A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
Sb	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise « Sonde B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
Sn	Les sondes ne sont pas équilibrées. Si ceci alterne avec la température du spa, cette condition peut être temporaire. Si seul ce message apparaît en clignotant le spa est hors d'usage.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
HL	Une différence significative entre les sondes a été détectée, ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
LF	Problème persistant de débit faible. (Apparaît à la 5ème fois que le message « HFL » s'affiche en 24 heures). Le réchauffeur est hors d'usage, mais les autres fonctions du spa marchent normalement.	Suivez les actions pour le message « HL ». Eteignez puis rallumez le spa pour restaurer la capacité de chauffage.

TRAITEMENT DE L'EAU DU SPA

Spas Legend Series & Down East

* Tous les spas Master Spa et Down East utilisent les filtres minéraux ECO PUR™. Cette section traite spécifiquement de la maintenance de la chimie de l'eau pour les spas ayant les filtres minéraux ECO PUR™.



REMARQUE SPECIALE

le système de purification de l'eau ECO PUR™ est conçu pour réduire la quantité de produits désinfectants conventionnels. Vous aurez néanmoins besoin d'ajouter une petite quantité de chlore de temps à autre selon l'usage afin d'oxyder les composés organiques. ECO PUR™ n'élimine pas le besoin de maintenir un chimie d'eau correcte, mais rendra ce traitement une expérience plus naturelle.

Les produits Master Spa ne sont pas conçus pour fonctionner avec les biguanides. Ces désinfectants se trouvent dans le SoftSwim et le Baqua Spa. A cause des effets indésirables de type de produit, la garantie peut être caduque.

Pour le système de purification de l'eau ECO PUR™

- Étape 1 :** Vous devez remplir votre spa à travers un Pré-filtre, que vous trouverez chez votre revendeur. Ce Pré-filtre éliminera la plupart des minéraux présents dans l'eau et facilitera l'équilibre de l'eau après remplissage.
- Étape 2 :** Durant le remplissage initial du spa avec de l'eau nouvelle, ajoutez un agent séquestrant (disponible chez votre revendeur). Permettre la circulation et la filtration durant au moins 12 heures.
- Étape 3 :** Analysez le pH, alcalinité total (TA) et dureté calcaire de l'eau. Le pH devrait être entre 7.2 et 7.8 et l'alcalinité total de 80-120 ppm. La dureté devrait être maintenue entre 150 et 250 ppm.
- Étape 4 :** Ajustez le pH, alcalinité total (TA) et dureté calcaire en suivant les instructions sur les flacons de produits fournis dans la trousse de mise en route de votre revendeur.
- Étape 5 :** Il s'avèrera peut-être nécessaire d'ajouter des produits supplémentaires pour atteindre les niveaux requis de l'étape 4.
- Étape 6 :** Ajoutez 60 grammes de granules de chloration concentrées (Dichlor-s-triazinetréone) pour 500 gallons US d'eau lors de la mise en route initiale pour commencer la désinfection du spa. Il est important de ne pas ajouter les granules de chloration avant que les niveaux de pH, alcalinité total (TA) et dureté calcium soient correctes.

REMARQUE SPECIALE:

Nous préconisons qu'un taux de 1.0 ppm de résidu de chlore soit maintenu.

** Il sera peut-être nécessaire de rincer vos filtres dans les premiers jours suivant le remplissage de votre spa pour s'assurer qu'ils ne sont pas en train de restreindre le débit d'eau du à l'élimination initiale de contaminants lourds dans la source de l'eau.*

Mode

On change de mode en appuyant sur le bouton « Temp » puis le bouton « Light ».

Le Standard Mode (Mode standard) maintient la température désirée. Remarquez que la dernière température détectée n'est actuelle que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins deux minutes. "St" s'affichera momentanément lorsque vous basculez en mode Standard.

L'Economy Mode (Mode économique) chauffe le spa à la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. "Ec" s'affichera solide lorsque la température n'est pas actuelle et alternera avec la température lorsque celle-ci est actuelle.

Le Sleep Mode (Mode veille) chauffe le spa à moins de 10°C de la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. « SL » s'affichera solide lorsque la température n'est pas actuelle et alternera avec la température lorsque celle-ci est actuelle.

Cycles de filtration pré-réglés (si configurés)

Le premier cycle de filtration débute 6 minutes après la mise en route du spa. Le deuxième cycle de filtration débute 12 heures plus tard. La durée de filtration est programmable pour 2,4,6,8 heures ou pour une filtration continue (indiqué par « FC »). Le temps de filtration par défaut est de 2 heures.

Pour programmer appuyez sur « Temp » puis « Jets ». Appuyez sur « Temp » pour modifier, puis sur « Jets » pour sortir de la mode programmation.

Au début de chaque cycle de filtration, la pompe purge pendant 30 secondes ; la pompe purge pendant 5 minutes. Le seul effet que la durée de filtration a est que lors des modes Economy et Sleep, le chauffage n'a lieu uniquement pendant les cycles de filtration.

Protection du gel

Si les sondes détectent une baisse de température à environ 6,7°C au réchauffeur, la pompe est automatiquement activée pour assurer une protection au gel. Les équipements continuent à fonctionner pendant 4 minutes après que les sondes ont détecté que la température a atteint environ 7,2°C ou plus. Pour les climats les plus froids, il existe une sonde de température supplémentaire qui détecte les températures extrêmes que les sondes classiques ne peuvent pas détecter. Contactez votre revendeur pour de plus amples informations.

Mise en route initiale

Lors de la première mise en route de votre spa, il entrera en mode d'amorçage indiqué par « Pr ». Le mode d'amorçage durera jusqu'à moins de 5 minutes (appuyez sur « temp » pour sortir du mode d'amorçage plus tôt), puis le spa commencera à chauffer et maintiendra la température de l'eau en mode Standard.



Warm / Cool (réglage de température 26°C – 40°C)

La température est réglée à l'usine à 37°. La dernière température détectée est affichée en permanence sur le tableau (LCD).

Remarque: la dernière température mesurée n'est actuelle que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins deux minutes.

Appuyez sur le bouton "Temp" pour afficher la température préalablement réglée.

Cette température réglée s'affiche en clignotant. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton « Temp » alors qu'il clignote toujours vous augmenterez ou diminuerez la température en fonction de la dernière direction choisie. Chaque pression successive changera la température dans la même direction. Si vous désirez la direction opposée, relâchez la touche et permettez à l'affichage de revenir à la température actuelle de l'eau. Appuyez sur le bouton pour afficher la température réglée de nouveau et faites changer la température dans la direction choisie. Au bout de trois secondes le tableau LCD cessera de clignoter et affichera la température actuelle du spa.

Jets

Appuyez sur la touche "Jets" une fois pour activer ou arrêter la pompe 1. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrêtera automatiquement au bout de 15 minutes.

Projecteur

Appuyez sur le bouton « Light » pour allumer ou éteindre le projecteur. Si on la laisse allumée, la lumière s'éteindra automatiquement au bout de 4 heures.

Lumière LED (si équipé)

Appuyez sur la touche « Light » pour allumer ou éteindre le projecteur du spa. Si vous désirez changer la « fonction » de l'éclairage, éteignez puis rallumez-les en moins de 5 secondes. Si vous désirez laisser l'éclairage dans la même « fonction » pour une utilisation ultérieure, éteignez la lumière mais ne la rallumez pas avant 5 secondes.

- Contribue à l'élimination du carbonate de calcium et sulfure d'hydrogène de l'eau du spa afin de protéger les réchauffeurs et équipements de la précipitation.
- Aide à stabiliser le pH et l'alcalinité de l'eau du spa.
- Réduit la quantité de désinfectant nécessaire et fournit néanmoins une eau saine et sans odeur.
- Diminue l'excédent de chlore après un traitement choc pour éviter d'endommager la peau, les cheveux et les maillots de bain.
- Produit une eau ultra propre et limpide.

REMARQUES SPECIALES

Le système de purification d'eau ECO PUR™ ne provoquera pas l'oxydation des composés organiques et nécessitera des doses périodiques de chlore pour assister les processus de désinfection et d'oxydation nécessaires au maintien d'une eau de spa limpide

- Le système de filtration ECO PUR™ ne modifiera pas le pH de l'eau de votre spa. En fait le système ECO PUR™ aidera le pH à se stabiliser. ECO PUR™ n'altérera pas les solides totaux dissous (TDS) puisqu'il effectue la désinfection au niveau du filtre et n'ajoute rien à l'eau. Il n'est pas nécessaire d'employer des agents séquestrants ni des inhibiteurs de tâches et tartre lors des entretiens de routine, mais uniquement lors des procédures de mise en route initiale.
- La fonction principale du système de filtration ECO PUR™ est de fournir une eau de spa propre et limpide. Un équilibre chimique et une filtration correcte sont également des facteurs clé pour le maintien d'une eau saine. Il faut toujours s'assurer que le pH et le TA de l'eau du spa soient bien vérifiés et équilibrés. Pour être sûr d'une bonne filtration, nettoyer la cartouche extérieure du filtre à l'aide d'un « nettoyant pour filtres » tous les 30 jours et rincer la cartouche ECO PUR™ à l'aide d'un tuyau d'arrosage pour éliminer l'accumulation de contaminants. (Ne pas laisser tremper la cartouche ECO PUR™ dans du produit nettoyant pour filtres). Si l'eau est trouble, terne ou a une odeur, faites un traitement choc avec 60 g. de chlore pour éliminer l'excédent de contaminants.

AVANT CHAQUE UTILISATION

Contrôlez l'eau du spa à l'aide d'une bandelette d'analyse et ajustez les niveaux de produits désinfectants si nécessaire.

UNE FOIS PAR SEMAINE

Ajoutez 3 cuillères à soupe de traitement choc sans chlore ou 1 cuillère à café de Dichlor à votre spa pour 950 litres d'eau.

3 FOIS PAR SEMAINE

Analysez l'eau à l'aide de bandelettes d'analyse. Corrigez le pH, alcalinité et taux de désinfectant si nécessaire.

UNE FOIS PAR MOIS*

Laissez tremper les éléments du filtre durant la nuit dans un seau d'eau avec du produit nettoyant pour filtres de spa, puis rincez à l'eau pure avant de remettre en place. (L'élément minérale ECO PUR™ ne doit jamais être nettoyé avec du produit nettoyant pour filtres, mais simplement rincé).

TOUS LES 180 JOURS

Vidangez et remplissez votre spa de nouveau, remplacez par un nouvel élément ECO PUR™, refaites la procédure de mise en route initiale.

APRES CHAQUE UTILISATION

Ajoutez 1 cuillère à soupe de traitement choc sans chlore ou 1/3 de cuillère à café de Dichlor à votre spa pour 950 litres d'eau.

SELON LES BESOINS

Si l'eau semble trouble, faites un traitement choc à l'aide d'une cuillère de café de Dichlor pour 1 900 litres d'eau.



- * En fonction du nombre d'usagers et de l'intensité d'usage, la fréquence des vidanges et remplissages, ainsi que le nettoyage des filtres peut varier.
- * On peut employer un anti-mousse lorsqu'il y a trop de mousse. Veillez à n'utiliser qu'une ou deux gouttes à la fois. Trop de produit peut engendrer une eau trouble ou laiteuse.

REMARQUE: En tant qu'alternative au traitement de choc sans chlore, on peut remplacer par du Dichlor. 1 cuillère à café de Dichlor = 3 cuillères à soupe de traitement de choc sans chlore.

EMPLOYEZ DES PRODUITS CHIMIQUES POUR SPA UNIQUEMENT.

Certains produits pour piscine ne conviennent pas pour l'usage dans un spa.

- * Lors du nettoyage des filtres, veillez à ne jamais laisser les pompes (y compris la pompe de circulation) en marche quand les filtres ne sont pas en place. Tout manquement peut résulter en des débris dans les pompes, causant des dommages injustifiés.

Message	Meaning	Action Required
	Possibilité de manque d'eau, débit trop faible ou des bulles d'air détectées au réchauffeur. Le spa est inactif pendant 15 minutes.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
	Niveau trop bas de l'eau détecté au réchauffeur. (S'affiche suite au 3ème message « Dr »).	Suivez la même procédure que pour « Dr » ci-dessus. Le spa ne se remettra pas à zéro automatiquement. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro.

AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! AUCUNE PIECE NE PEUT ETRE REVISEE PAR L'USAGER. Ne tentez pas de réviser ce système de contrôles. Contactez votre revendeur ou service d'entretien. Suivez toutes les instructions électriques de ce manuel. L'installation doit être effectuée par un électricien agréé et toutes les connexions à la terre doivent être correctement installées.

DOWN EAST (SYSTÈMES À 3 - 4 POMPES)

Messages Diagnostiques

Message	Signification	Mesures à Prendre
	Aucun message affiché. L'alimentation électrique vers le spa a été coupée.	Le panneau sera hors d'usage jusqu'au rétablissement de l'alimentation au spa. L'heure sera conservée pendant 30 jours. Les programmations seront conservées sur tous systèmes.
--	Température pas connue	La température s'affichera lorsque la pompe fonctionne depuis 2 minutes.
OHH	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté environ 48°C au réchauffeur.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Lorsque le réchauffeur a refroidi, appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro. Si le spa ne se remet pas à zéro, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
OHS	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté que l'eau du spa était à environ 43°C.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Le spa devrait se remettre à zéro automatiquement à environ 42°C. Si ce n'est pas le cas, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
ICE	« Glace » Une condition probable de gel a été détectée.	Aucune action n'est nécessaire. Les pompes s'activeront automatiquement quel que soit l'état du spa.
SnA	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise « Sonde A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
SnB	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise « Sonde B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
SnS	Les sondes ne sont pas équilibrées. Si ceci alterne avec la température du spa, cette condition peut être temporaire. Si seul ce message apparaît en clignotant le spa est hors d'usage.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
HFL	Une différence significative entre les sondes a été détectée, ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Vérifiez si le filtre est sale et nettoyez si nécessaire. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
LF	Problème persistant de débit faible. (Apparaît à la 5ème fois que le message « HFL » s'affiche en 24 heures). Le réchauffeur est hors d'usage, mais les autres fonctions du spa marchent normalement.	Suivez les actions pour le message « HFL ». La capacité de réchauffement du spa ne sera pas automatiquement restituée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre à zéro.

TRAITEMENT DE L'EAU DU SPA - MISE EN ROUTE INITIALE.

Pour les spas SANS le système de filtration Eco Pur™.

1. Lisez tout d'abord le manuel d'instructions du spa.
2. Nettoyez la surface à l'aide d'un produit nettoyant spécifique pour spa ou essayez avec une serviette mouillée propre.
3. Commencez à remplir le spa avec de l'eau propre. Si possible, n'utilisez pas une eau adoucie.
4. Lorsqu'il y a 5 à 10 cms d'eau au fond du spa, ajoutez la quantité requise d'agent séquestrant par rapport aux dimensions de votre spa. Rappelez-vous au flacon de produit pour connaître les bons dosages.
5. Lorsque le spa est rempli, activez la pompe à pleine vitesse pendant 30 minutes sans que les commandes d'air soient ouvertes. Ceci donnera au produit séquestrant le temps de bien se mélanger avec l'eau. Il faut compter 12 à 24 heures le temps que l'agent séquestrant filtre correctement dans l'eau avant de procéder aux étapes suivantes.
6. Analysez l'alcalinité total à l'aide d'une trousse d'analyse ou de bandelettes d'analyse. Ajustez si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 80 et 150 ppm à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 30 g à la fois. Attendez 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps sans que les commandes d'air soient ouvertes.
7. Analysez le pH à l'aide d'une trousse d'analyse ou de bandelettes d'analyse. Ajustez si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 7.2 et 7.8 à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 15 g à la fois. Attendez 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps sans que les commandes d'air soient ouvertes.
8. Ajoutez le produit désinfectant de votre choix, suivant les instructions sur l'étiquette. Si vous utilisez du chlore, dispersez la quantité requise sur la surface de l'eau avec la pompe fonctionnant à pleine puissance. Attendez 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et rectifier si nécessaire pour atteindre un taux de chlore total compris entre 1 et 3 ppm. Si vous utilisez du brome, mettez les comprimés dans le distributeur de brome selon les instructions sur l'étiquette. Avec la pompe fonctionnant à pleine puissance ajoutez 60 g de sel de brome et faites un traitement de choc à l'aide de 60 g d'un produit sans chlore. Il se peut que plusieurs jours soient nécessaires pour ajuster le distributeur de brome pour obtenir un résultat de brome total entre 3 et 5 ppm. On ne peut pas obtenir un résultat fiable de brome le premier jour.
9. Si de la mousse se développe, ajoutez un produit anti-mousse à la base de la zone à problème. N'utilisez que ce qu'il faut de produit pour se débarrasser de la mousse, habituellement 1 ou 2 gouttes suffisent. Ne versez jamais de grandes quantités d'anti-mousse dans l'eau.
10. Attendez deux jours et commencez un programme d'entretien de trois jours par semaine.

Premier Jour

1. Contrôlez et ajustez l'alcalinité totale si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 80 et 150 ppm à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 30 g à la fois. Attendre 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps avec les commandes d'air fermées.
2. Contrôlez et ajustez pH si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 7.2 et 7.8 à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 15 g à la fois. Attendre 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps avec les commandes d'air fermées.
3. Contrôlez et ajustez le taux de produit désinfectant. Ajoutez du chlore suivant les instructions sur l'étiquette pour atteindre un taux de chlore total compris entre 1 et 3 ppm. Si vous utilisez du brome, ajustez le distributeur de brome pour obtenir un taux de brome total entre 3 et 5 ppm. Ajoutez des comprimés dans le distributeur de brome, si nécessaire, selon les instructions sur l'étiquette.
4. Ajoutez un clarifiant pour l'eau suivant les instructions sur l'étiquette. Si le spa est équipé d'un générateur d'ozone, nous vous conseillons d'ajouter un produit à bas d'enzymes au lieu du clarifiant suivant les instructions sur l'étiquette.
5. Utilisez une petite quantité d'anti-mousse, seulement si nécessaire.

Deuxième Jour – Rien à faire !

Troisième Jour

1. Contrôlez et ajustez l'alcalinité totale si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 80 et 150 ppm à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 30 g à la fois. Attendre 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps avec les commandes d'air fermées.
2. Contrôlez et ajustez pH si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 7.2 et 7.8 à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 15 g à la fois. Attendre 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps avec les commandes d'air fermées.
3. Contrôlez et ajustez le taux de produit désinfectant. Ajoutez du chlore suivant les instructions sur l'étiquette pour atteindre un taux de chlore total compris entre 1 et 3 ppm. Si vous utilisez du brome, ajustez le distributeur de brome pour obtenir un taux de brome total entre 3 et 5 ppm. Ajoutez des comprimés dans le distributeur de brome, si nécessaire, selon les instructions sur l'étiquette.
4. Ajoutez un agent séquestrant, suivant les instructions sur l'étiquette, pour l'entretien.
5. Si nécessaire, nettoyez la ligne d'eau à l'aide d'un nettoyant pour spa classique ou un produit à bas d'enzymes.
6. Utilisez un anti-mousse seulement si nécessaire.

Quatrième Jour – Rien à faire !

(suite page suivante)

Jets 1

Appuyez sur la touche "Jets 1" une fois pour activer ou désactiver la pompe 1. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes.

Jets 2

Appuyez sur la touche "Jets 2" une fois pour activer ou arrêter la pompe 2. Si on la laisse en marche, la pompe 2 s'arrête au bout de 15 minutes.

Jets 3 (si équipé)

Cette touche sert à activer ou arrêter la pompe 3. Si on la laisse en marche, ce dispositif s'arrête au bout de 15 minutes.

Light (Projecteur)

Appuyez sur le bouton « Light » pour allumer ou éteindre le projecteur du spa. Si la lumière demeure allumée, elle s'éteindra automatiquement au bout de 4 heures.

Lumière LED (si équipé)

Appuyez sur la touche « Light » pour allumer ou éteindre le projecteur du spa. Si vous désirez changer la « fonction » de l'éclairage, éteignez puis rallumez-les en moins de 5 secondes. Si vous désirez laisser l'éclairage dans la même « fonction » pour une utilisation ultérieure, éteignez la lumière mais ne la rallumez pas avant 5 secondes.

Mode (Sélection de Mode)

Le changement de mode s'effectue en appuyant sur le bouton "Warm" ou "Cool", puis le bouton "Mode".

Le Standard Mode (Mode standard) maintient la température désirée. Remarquez que la dernière température détectée n'est actuelle que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins deux minutes. L'icône "Std" s'affichera momentanément lorsque vous basculez en mode Standard.

L'Economy Mode (Mode économique) chauffe le spa à la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. L'icône "Ecn" s'affichera sans clignoter lorsque la température n'est pas actuelle, et alternera avec la température lorsque celle-ci est actuelle.

Le Sleep Mode (Mode veille) chauffe le spa à moins de 10°C de la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. L'icône "SLP" s'affichera sans clignoter lorsque la température n'est pas actuelle, et alternera avec la température lorsque celle-ci est actuelle.

Filtration

La pompe de circulation fonctionne en continu et le générateur d'ozone (si installé) se met en marche.

Protection du gel

Si les sondes détectent une baisse de température à environ 6,7°C au réchauffeur, les pompes s'activent automatiquement pour assurer une protection au gel. Les équipements continuent à fonctionner pendant 4 minutes après que les sondes ont détecté que la température a atteint environ 7,2°C.

Mise en route initiale

Lors de la première mise en route de votre spa, il entrera en mode d'amorçage, indiqué par « Pr ». Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'air dans les pompes et le système de chauffage en activant et désactivant les pompes à l'aide des touches sur le panneau de commandes. Le spa ne chauffera pas pendant le mode d'amorçage, permettant le temps de vérifier que tout l'air est purgé du réchauffeur. Le mode d'amorçage durera moins de 5 minutes, puis le spa commencera à chauffer et maintiendra la température de l'eau en mode Standard. (Vous pouvez sortir du mode d'amorçage plus tôt en appuyant sur "Warm" ou "Cool").

East Hampton 3 / Portsmouth 3/ Windsor 3/ Exeter 3/ Cape Cod 3/ Westbrook 3 (Système à 3 pompes).



East Hampton SE / Portsmouth SE / Windsor SE / Windsor STS / Exeter SE / Westbrook SE/ Cape Cod SE (Système à 4 pompes)



Remarque : Rapportez-vous à la page 52 pour le fonctionnement du Mystic.

Votre système est équipé d'une pompe de circulation 24/24. La pompe de circulation ainsi que le générateur d'ozone fonctionnent en continue.

Warm/Cool (chaud/frais 26°C - 40°C)

La température initiale est réglée à 37°C. La dernière température constatée est affichée en permanence sur le LCD.

Remarque : la dernière température mesurée au spa s'affiche seulement lorsque la pompe de circulation fonctionne depuis au moins deux minutes.

Appuyez sur le bouton "Cool" ou "Warm" une fois pour afficher la température préalablement réglée. Chaque fois que vous appuyez de nouveau sur l'un ou l'autre bouton vous augmenterez ou diminuerez la température en fonction du bouton choisi. Au bout de 3 secondes, l'affichage LCD cessera de clignoter et indiquera la dernière température mesurée.

Cinquième Jour

1. Contrôlez et ajustez l'alcalinité totale si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 80 et 150 ppm à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 30 g à la fois. Attendre 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps avec les commandes d'air fermées.
2. Contrôlez et ajustez pH si nécessaire pour atteindre un taux compris entre 7.2 et 7.8 à l'aide du produit qui augmente ou diminue le pH/alcalinité à raison de 15 g à la fois. Attendre 15 minutes avant d'effectuer une nouvelle analyse et une nouvelle rectification si nécessaire. La pompe devrait marcher à pleine puissance durant ce temps avec les commandes d'air fermées.
3. Contrôlez et ajustez le taux de produit désinfectant. Ajoutez du chlore suivant les instructions sur l'étiquette pour atteindre un taux de chlore total compris entre 1 et 3 ppm. Si vous utilisez du brome, ajustez le distributeur de brome pour obtenir un taux de brome total entre 3 et 5 ppm. Ajoutez des comprimés dans le distributeur de brome, si nécessaire, selon les instructions sur l'étiquette.
4. Effectuez un traitement choc à l'aide de 60g de produit choc sans chlore ou faites une chloration choc en suivant les instructions sur l'étiquette du produit. Il faut effectuer un traitement choc au moins une fois par semaine, même si le spa n'est pas utilisé. Si le produit désinfectant utilisé est le chlore, faites un traitement choc chaque fois que le taux de chlore libre de 1 à 3 ppm ne peut pas être obtenu sans augmenter le taux de chlore total à plus de 5 ppm. Faites toujours un traitement choc après une utilisation intensive.
5. Vérifiez la cartouche du filtre et nettoyez si nécessaire. Utilisez un nettoyant pour cartouches, suivant les instructions sur l'étiquette. Pensez à avoir une deuxième cartouche à disposition pour éviter d'immobiliser votre spa pendant le nettoyage de la cartouche. Ne faites jamais fonctionner votre spa lorsque les filtres ne sont pas en place.
6. Utilisez un anti-mousse seulement si nécessaire.

Sixième et septième Jours – Rien à faire !

Un spa fonctionne avec un petit volume d'eau chaude, ce qui diminue la durée de vie des produits chimiques et augmente la prolifération des bactéries et autres organismes.

Un spa est plus exigeant qu'une piscine et il est nécessaire que tout produit qu'on y ajoute ait un pH la plus proche du neutre que possible. C'est la raison pour laquelle il faut utiliser uniquement les produits spécialement conçus pour spas.

TRAITEMENT DE L'EAU - PROBLEMES EVENTUELS

Problème	Causes possibles	Comment y remédier
Odeur de chlore/brome	<ul style="list-style-type: none"> Taux de chlore ou brome excessif pH bas 	<ul style="list-style-type: none"> Traitement choc à l'aide d'un produit sans chlore Ajuster pH si nécessaire
Odeur de l'eau	<ul style="list-style-type: none"> Taux insuffisant de désinfectant pH hors de gamme Prolifération de bactéries d'algues 	<ul style="list-style-type: none"> Traitement choc à l'aide d'un produit sans chlore ou rectification des taux de désinfectant Ajuster taux de pH si nécessaire Ajuster désinfectant si nécessaire
Eau trouble	<ul style="list-style-type: none"> Filtres sales ou filtration insuffisante Chimie de l'eau non équilibrée Particules ou matières organiques en suspension Vieille eau 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer les filtres et modifier les horaires de filtration Ajuster niveaux de chimie Ajouter un clarifiant (voir revendeur) Changez l'eau du spa
Dépôt autour de la ligne d'eau du spa	<ul style="list-style-type: none"> Accumulation d'huiles, poussières et éléments organiques 	<ul style="list-style-type: none"> Essayez à l'aide d'une serviette propre
Irritation des yeux / de la peau	<ul style="list-style-type: none"> Eau insalubre Niveau de chlore libre supérieur à 5 ppm Niveau de désinfectant/ pH insuffisants 	<ul style="list-style-type: none"> Traitement choc à l'aide d'un produit sans chlore Permettre au niveau de baisser en dessous de 5 ppm Ajustez en fonction des résultats des bandelettes d'analyse
Mousse	<ul style="list-style-type: none"> Taux élevés d'huiles, lotions pour le corps, savon etc.. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajoutez une petite quantité d'anti-mousse

TAUX RECOMMANDÉS POUR LA QUALITÉ DE L'EAU

Chlore : 1.0 – 3.0 ppm

pH : 7.2 – 7.8

Alcalinité total : 80 – 150 ppm

Dureté calcaire : 180 – 250 ppm

SPÉCIFICATIONS SPAS DOWN EAST

Modèle de spa	Dimensions du spa	Exigences électriques	Capacité d'eau	Poids Sec/plein	Pompes de thérapie	Nombre de jets
Mystic	208 x 152 x 76 cm	240V 50A	700 litres	203 kg/1173 kg	2 pompes	24
Cape Cod 3	213 x 213 x 92 cm	240V 50A	1608 litres	324 kg/1864 kg	3 pompes	58
Cape Cod SE	213 x 213 x 92 cm	240V 50A	1608 litres	337 kg/1878 kg	4 pompes	73
Exeter 3	213 x 213 x 92 cm	240V 50A	1552 litres	319 kg/1805 kg	3 pompes	57
Exeter SE	213 x 213 x 92 cm	240V 50A	1552 litres	333 kg/1818 kg	4 pompes	72
Windsor 3	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1930 litres	344 kg/2192 kg	3 pompes	66
Windsor SE	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1930 litres	358 kg/2206 kg	4 pompes	81
Portsmouth 3	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1836 litres	340 kg/2097 kg	3 pompes	67
Portsmouth SE	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1836 litres	353 kg/2111 kg	4 pompes	82
East Hampton SE	305 x 239 x 99 cm	240V 50A	2347 litres	439 kg/2686 kg	4 pompes	74
Westbrook 3	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1741 litres	344 kg/2080 kg	3 pompes	57
Westbrook SE	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1741 litres	356 kg/2085 kg	4 pompes	72
Manchester	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1741 litres	274 kg/1585 kg	4 pompes	72

Message	Signification	Mesures à Prendre
Dr	Il est possible qu'il manque de l'eau, qu'il n'y ait un débit trop faible ou que des bulles d'air soient détectées au réchauffeur. Le spa est désactivé pendant 15 minutes.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro, sinon il se remettra automatiquement à zéro au bout de 15 minutes. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
Dy	Niveau trop bas de l'eau détecté au réchauffeur. (S'affiche suite au 3ème message « Dr »).	Suivez la même procédure que pour « Dr » ci-dessus. Le spa ne se remettra pas à zéro automatiquement. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro.

AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! AUCUNE PIECE NE PEUT ETRE REVISEE PAR L'USAGER. Ne tentez pas de réviser ce système de contrôles. Contactez votre revendeur ou service d'entretien. Suivez toutes les instructions électriques de ce manuel. L'installation doit être effectuée par un électricien agréé et toutes les connexions à la terre doivent être correctement installées.

1. L'évaporation:

Lors de l'évaporation de l'eau, seule l'eau pure s'évapore laissant derrière elle les sels, minéraux, métaux et produits chimiques non utilisés. L'ajout d'eau ajoute davantage de sels, minéraux et métaux. Avec le temps l'eau peut devenir saturée de ces solides dissous qui peuvent engendrer la formation de tâches ou de tartre sur la surface du spa ou sur les équipements. L'eau peut devenir colorée ou trouble et la corrosion des pièces de plomberie pourrait résulter.

2. La chaleur:

La chaleur accélère le processus d'évaporation. La précipitation hors de solution de certains minéraux et métaux est également engendrée par la chaleur.

3. L'air:

La poussière et d'autres particules portées par l'air sont introduites dans le spa.

4. L'environnement:

L'environnement du spa doit également être pris en considération. Attention aux pollens, herbe, sable, terre, engrais, tempêtes de poussière, insectes, chiens, chats etc.

5. Le corps humain:

Dans un spa chauffé, l'adulte moyen transpire 1,5 litres par heure ! Une personne amène dans le spa, outre des sécrétions corporelles, des traces d'huiles, savons, produits cosmétiques, laque, crèmes solaires... sans compter les facteurs extérieurs tels que cendre de cigarettes, boissons renversés, jouets etc. Multipliez tout ceci par 4 ou 6 personnes dans un spa moyen de 1400 litres et osez imaginer à quoi ressemblera l'eau au bout de quelques mois !

Rappelez-vous:

Il sera peut être nécessaire de modifier les routines d'entretien expliqués dans ce manuel en fonction de l'intensité d'usage de votre spa.

Il est important de vidanger et nettoyer le spa périodiquement afin d'assurer un environnement sain et sauf. Nous vous conseillons de nettoyer votre spa au moins tous les 180 jours, plus souvent s'il est soumis à un usage intensif.

POUR VIDANGER VOTRE SPA

- Voir page 13

POUR NETTOYER LA SURFACE DU SPA

- Essuyer la surface du spa à l'aide d'un chiffon doux et un nettoyeur non abrasif. N'utilisez pas de serviettes en papier. Veillez à rincer tout résidu sur la surface du spa.
- S'il y a un dépôt calcaire ou huileux autour de la ligne d'eau, il se peut qu'il faut un traitement spécial. Consulter votre revendeur.

POUR REMPLIR VOTRE SPA DE NOUVEAU

- Veillez à fermer la vanne de vidange.
- Remplissez le spa avec de l'eau. Veillez à ce que le niveau d'eau soit au dessus de l'ouverture du skimmer à l'étiquette de niveau d'eau minimum de sécurité.
- Rapportez-vous au chapitre de mise en route initiale correspondant à votre spa.

POUR NETTOYER LES ÉLÉMENTS DE VOTRE FILTRE (rapportez-vous également à la page 73)

Le filtre est un des composants les plus importants de votre spa. Il n'est non seulement primordial pour une eau propre, mais également pour augmenter la durée de vie des autres équipements de votre spa. Il faut procéder à un nettoyage régulier (en moyenne une fois par mois pour un usage normal, plus souvent pour un usage intensif).

- Eteignez votre spa. Ne laissez jamais fonctionner votre spa lorsque vous enlevez les filtres car des débris peuvent être aspirés dans le compartiment des équipements et engendrer des dommages que la garantie ne couvrira pas.
- Enlevez le(s) élément(s) du filtre.
- A l'aide d'un tuyau d'arrosage, aspergez chaque élément sous pression. De temps en temps il faut faire tremper les éléments dans une solution nettoyante. Consultez votre revendeur quant aux produits à utiliser et fréquence de changement de filtres.
- Remettre les éléments du filtre en place.
- Veillez à ce que le niveau d'eau soit suffisant.
- Allumez le spa.
- Nettoyez l'élément ECO PUR™ à l'eau uniquement.
- Remplacez les cartouches jetables aussi souvent que les conditions de l'eau le nécessitent.

L'ENTRETIEN DES COUSSINS

- Il faut rincer les coussins de temps en temps pour enlever tout résidu chimique. Ceci devrait les empêcher de devenir raides et décolorés.
- Si vous n'utilisez pas votre spa pendant un certain temps, enlevez et rangez les coussins, vous augmenterez ainsi leur durée de vie.
- Laissez votre spa ouvert pendant au moins 15 minutes afin d'empêcher des vapeurs de produits désinfectants d'abîmer les coussins, couverture et d'autres composants importants. Parmi les nombreux dégâts possibles provoqués par de tels vapeurs on peut constater cloques, fêlures, vieillissement prématurée de la couverture et affaiblissement des matières plastiques.

Message	Signification	Mesures à Prendre
	Aucun message affiché. L'alimentation électrique vers le spa a été coupée.	Le panneau sera hors d'usage jusqu'au rétablissement de l'alimentation au spa. L'heure sera conservée pendant 30 jours dans le système. Les programmations seront conservées jusqu'à la prochaine mise en route.
--	Température inconnue.	La température s'affichera lorsque la pompe est en fonctionnement depuis deux minutes.
HH	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté une température au réchauffeur d'environ 48°C .	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Lorsque le réchauffeur a refroidi, appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro. Si le spa ne se remet pas à zéro, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
OH	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté que l'eau du spa était à environ 43°C .	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Le spa devrait se remettre à zéro automatiquement à environ 42°C. Si ce n'est pas le cas, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
IC	« Glace » Une condition probable de gel a été détectée.	Aucune action n'est nécessaire. Les pompes s'activeront automatiquement quel que soit l'état du spa.
SA	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise « Sonde A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
Sb	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise « Sonde B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
Sn	Les sondes ne sont pas équilibrées. Si ceci alterne avec la température du spa, cette condition peut être temporaire. Si seul ce message apparaît (clignotant périodiquement) le spa est hors d'usage.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
HL	Une différence significative entre les sondes a été détectée, ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Vérifiez si le filtre est sale et nettoyez si nécessaire. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
LF	Problème persistant de débit faible. (Apparaît à la 5ème fois que le message « HFL » s'affiche en 24 heures). Le réchauffeur est hors d'usage, mais les autres fonctions du spa marchent normalement.	Suivez les actions pour le message « HFL ». La capacité de réchauffement du spa ne sera pas automatiquement restituée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre à zéro.

Light (Projecteur)

Appuyez sur le bouton "Light" pour allumer ou éteindre le projecteur. Toute lumière qui demeure allumée s'éteindra automatiquement au bout de quatre heures.

Eclairage LED

Appuyez sur le bouton "Light" pour allumer ou éteindre la lumière. Si vous souhaitez modifier la « fonction » de l'éclairage, éteignez puis rallumez la lumière en moins de cinq secondes. Si vous désirez conserver la même « fonction » de l'éclairage réglée pour la fois suivante, éteignez la lumière et ne la rallumez pas pendant au moins cinq secondes.

Mode (Sélection de Mode)

Le changement de mode s'effectue en appuyant sur le bouton "Warm" ou "Cool", puis le bouton "Mode".

Le Standard Mode (Mode standard) maintient la température désirée. Remarquez que la dernière température détectée n'est actuelle que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins deux minutes. L'icône "St" s'affichera momentanément lorsque vous basculez en mode Standard.

L'Economy Mode (Mode économique) chauffe le spa à la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. L'icône "Ec" s'affichera sans clignoter lorsque la température n'est pas actuelle, et alternera avec la température lorsque celle-ci est actuelle.

Le Sleep Mode (Mode veille) chauffe le spa à moins de 10°C de la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. L'icône "SL" s'affichera sans clignoter lorsque la température n'est pas actuelle, et alternera avec la température lorsque celle-ci est actuelle.

Cycles De Filtration Pré-Réglés (si configurés)

Votre spa est équipé d'une pompe de circulation 24/24 qui filtre et qui maintient la chaleur selon sa programmation/configuration.

Protection du gel

Si les sondes détectent une baisse de température à environ 6,7°C au réchauffeur, la pompe est automatiquement activée pour assurer une protection au gel. Les équipements continuent à fonctionner pendant 4 minutes après que les sondes ont détecté que la température a atteint environ 7,2°C ou plus au réchauffeur. Dans les climats très rudes, on peut ajouter une sonde supplémentaire facultative qui détectera les seuils de température les plus froides que les sondes classiques ne détectent pas. Renseignez-vous auprès de votre revendeur.

ENTRETIEN DES JETS "LAMINAR FLOW JETS":

- Afin que les jets "Laminar Flow Jets" continuent à fonctionner correctement, suivez ces instructions dans cet ordre :
 - Eteignez les jets "Laminar Flow Jets".
 - Enlevez l'anneau extérieur en tournant la face dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
 - Enlevez l'insert Interne du Jet à l'aide d'une pince.
 - Nettoyez le filtre en plastique à l'arrière de l'insert du Jet pour débarrasser tous les trous de débris.
 - Réinstallez l'insert du Jet et l'anneau extérieur.



REMARQUE : Pour empêcher la couverture de votre spa de s'user prématurément, pensez à baisser l'intensité des jets "Laminar Flow Jets" pour que la couverture du spa ne soit pas heurtée par l'eau lorsqu'il est fermé. Il ne faut pas que les jets soient complètement désactivés, car une accumulation d'eau stagnante autour de la ligne d'eau pourrait résulter lorsque le spa n'est pas utilisé régulièrement.

Beaucoup de gens trouvent qu'ils apprécient davantage d'utiliser leur spa en hiver qu'à tout autre période de l'année. Votre spa a été conçu pour un usage toute l'année par tout type de climat.

*Cependant, si vous décidez de ne pas utiliser votre spa en hiver, il faut le vidanger en suivant la procédure d'hivernage dont les étapes sont énumérées ci-dessous :

1. Vidangez complètement votre spa par la vanne de vidange (voir chapitre "Vidanger votre Spa") ou à l'aide d'une pompe submersible peu onéreuse que vous trouverez chez votre revendeur ou quincaillerie.
2. Utilisez un aspirateur pouvant aspirer de l'eau pour enlever toute l'eau du fond de la cuve.
3. Enlevez les panneaux d'accès de la zone d'équipements.
4. Desserrez tous les raccords de pompe.
5. Enlevez la prise d'hivernage carrée de la face de(s) pompe(s).
6. Mettez votre aspirateur en mode soufflant et insérez le tuyau dans l'ouverture de chaque jet et soufflez l'eau retenue des lignes vers l'intérieur du spa.
7. Une fois cette opération effectuée, utilisez votre aspirateur pour enlever toute l'eau du fond de l'appareil et de la zone d'équipements.
8. Nettoyez le spa à l'aide d'un chiffon doux et d'un produit nettoyant pour surface du spa non abrasif.
9. Remettez les panneaux d'accès en place.
10. Couvrir le spa pour empêcher l'eau d'y entrer.

**Exclusion de responsabilité : Master Spas ne préconise pas l'hivernage de votre spa. Si vous choisissez néanmoins de l'hiverner, tout dommage encouru ne sera pas couvert par la garantie.*

Mise en route initiale

Lors de la première mise en route de votre spa, il entrera en mode d'amorçage indiqué par « pr » Le mode d'amorçage ne durera pas plus de 5 minutes (appuyez sur « Warm » ou « Cool » pour éviter le mode d'amorçage), puis le spa commencera à chauffer et maintiendra la température de l'eau en mode Standard.



Ce système est équipé d'une pompe de circulation de 24H. Cette pompe ainsi que le générateur d'ozone (si installé) fonctionnent en continue.

Warm/Cool (chaud/frais 26°C – 40°C)

La température initiale est réglée à 37°C. La dernière température relevée est affichée constamment sur le LCD.

Remarquez que la dernière température relevée du spa affichée n'est actuelle que lorsque la pompe de circulation fonctionne depuis plus de deux minutes.

Appuyez sur le bouton "Warm" ou "cool" une fois pour afficher la température préalablement réglée.

Pour modifier la température réglée, appuyez sur la touche une deuxième fois avant que le LCD s'arrête de clignoter. Chaque pression successive sur le bouton "Warm" ou "cool" augmentera ou diminuera la température.

Au bout de trois secondes le LCD cessera de clignoter et affichera la température actuelle du spa.

Jets 1

Appuyez sur le bouton « Jets 1 » une fois pour activer la pompe 1. Appuyez de nouveau sur le bouton "Jets 1" pour arrêter la pompe. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrêtera automatiquement au bout de 15 minutes.

Jets 2

Appuyez sur la touche "Jets 2" une fois pour activer la pompe. Appuyez de nouveau sur le bouton "Jets 2" pour arrêter la pompe. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrêtera automatiquement au bout de 15 minutes.

MESSAGES DIAGNOSTIQUES

Message	Signification	Mesures à Prendre
drY	Niveau trop bas de l'eau détecté au réchauffeur. (S'affiche suite au 3ème message « dr »).	Suivez la même procédure que pour « dr » ci-dessus. Le spa ne se remettra pas à zéro automatiquement. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro.
Pf	Lors de la mise en route initiale du spa, il entrera en mode d'amorçage.	Le mode d'amorçage durera jusqu'à 4 minutes, ensuite le spa commencera à chauffer et la température sera maintenue en mode Standard.
--F --E --	Température inconnue	Au bout de deux minutes de fonctionnement du spa la température s'affichera.
	Température non constante en mode Economy (économique) ou Sleep (veille).	En mode Economy ou Sleep, la pompe peut être arrêtée pendant des heures hors filtration. Si vous désirez voir la température constante du spa, soit basculez sur mode Standard ou allumez « Jets 1 » pendant au moins 5 minutes.
Sby	Le mode « Standby » a été activé à l'aide d'une combinaison de touches sur le panneau.	Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter le mode « Standby » et revenir à un fonctionnement normal.

MESSAGES DE RAPPEL PÉRIODIQUES

Appuyez sur le bouton « Mode » pour remettre à zéro un rappel affiché (si configuré).

Message	Fréquence	Mesures à Prendre
rPH	Tous les 7 jours	Vérifiez et ajustez les taux de produits de traitement pour le pH selon les instructions du fabricant.
rSA	Tous les 7 jours	Vérifiez et ajustez le taux des produits désinfectants selon les instructions du fabricant.
rCL	Tous les 30 jours	Enlevez, nettoyez et remettez en place le filtre selon les instructions du fabricant.
rEG	Tous les 30 jours	Vérifiez et remettez à zéro le DDFT selon les instructions du fabricant.
rdr	Tous les 90 jours	Vidangez et remplissez le spa de nouveau selon les instructions du fabricant.
rCO	Tous les 180 jours	Nettoyez et entretenez la couverture selon les instructions du fabricant.
rEr	Tous les 180 jours	Nettoyez et entretenez le bois selon les instructions du fabricant.
rEH	Tous les 365 jours	Installez un nouveau filtre.

AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! AUCUNE PIECE NE PEUT ETRE REVISEE PAR L'USAGER. Ne tentez pas de réviser ce système de contrôles. Contactez votre revendeur ou service d'entretien. Suivez toutes les instructions électriques de ce manuel. L'installation doit être effectuée par un électricien agréé et toutes les connexions à la terre doivent être correctement installées.

MASTER SPA - SPECIFICATIONS - LEGEND SERIES

Modèle de spa	Dimensions du spa	Exigences électriques	Capacité d'eau	Poids Vide/plein	Pompes de thérapie	Nombre de jets
LSX700	213 x 213 x 92 cm	240V 50A	1438 litres	387 kg/ 1821 kg	4 pompes	53
LSX800	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1835 litres	390 kg/ 2150 kg	4 pompes	52
LSX800STS	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1835 litres	390 kg/ 2150 kg	4 pompes	49
LSX850	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1930 litres	395 kg/ 2245 kg	4 pompes	57
LSX	239 x 239 x 92 cm	240V 50A	1703 litres	406 kg/ 2039 kg	4 pompes	60
LSX557	168 x 213 x 81 cm	240V 50A	795 litres	255 kg/ 1048 kg	3 pompes	31
LSX1000	239 x 305 x 99 cm	240V 50A	2082 litres	394 kg/ 2580 kg	5 pompes	115
LSX1000STS	239 x 305 x 99 cm	240V 50A	2044 litres	518 kg/ 2556 kg	5 pompes	112
LSX1050	239 x 305 x 99 cm	240V 50A	2252 litres	478 kg/ 2638 kg	4 pompes	62
LSX 1050 STS	239 x 305 x 99 cm	240V 50A	2252 litres	505 kg/ 2665 kg	4 pompes	62

On appelle « timeouts » (interruptions d'activité) les périodes durant lesquelles une fonction est programmée pour marcher avant de s'éteindre automatiquement. Certaines conditions (de filtration ou de gel) peuvent prolonger la durée d'une fonction, tandis que des défauts peuvent l'écourter. Le système conserve une trace des « timeouts » indépendamment de la survenue d'autres conditions.

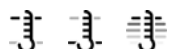
Lors d'une séquence multi-touches, si on appuie trop rapidement sur les touches il se peut que la séquence ne s'enregistre pas.



Mise en route initiale

Lors de la première mise en route de votre spa, il entrera en mode d'amorçage (après avoir indiqué quelques informations de configuration). Le mode d'amorçage ne durera pas plus de 4 minutes, puis le spa commencera à chauffer et maintiendra la température de l'eau en mode Standard. Vous pouvez sortir du mode d'amorçage plus tôt en appuyant sur "warm" ou "cool".

Légende des icônes



icône de chauffage – indique les différents étapes de chauffage.



icône des jets – tourne rapidement sur vitesse élevée et lentement sur vitesse basse.



icône de projecteur – Appuyez sur la touche « Light » pour allumer ou éteindre le projecteur du spa. Si vous désirez changer la « fonction » de l'éclairage, éteignez puis allumez en moins de 5 secondes. Si vous désirez laisser l'éclairage dans la même réglage de « fonction » pour un usage ultérieur, éteignez mais ne rallumez pas avant 5 secondes.

Message	Signification	Mesures à Prendre
	Aucun message affiché. L'alimentation électrique vers le spa a été coupée.	Le panneau sera hors d'usage jusqu'au rétablissement de l'alimentation au spa. L'heure est conservée pendant 30 jours dans le système. Les programmations sont conservées sur tous les systèmes.
OHH	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Sur certains systèmes il y a une alarme sonore. Une des sondes a détecté environ 47,8°C .	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Lorsque le réchauffeur a refroidi, appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro. Si le spa ne se remet pas à zéro, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
OHS	« Surchauffe » Le spa s'est mis hors d'usage. Une des sondes a détecté que l'eau du spa était à environ 43,3°C .	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Enlevez la couverture du spa pour refroidir l'eau. Le spa devrait se remettre à zéro automatiquement à environ 41,7°C. Si ce n'est pas le cas, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur ou organisme de service.
ICE	« Glace » Une condition probable de gel a été détectée.	Aucune action n'est nécessaire. Les pompes s'activeront automatiquement quel que soit l'état du spa.
SnA	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise «Sonde A » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
SnB	Le spa est hors d'usage. La sonde branchée dans la prise «Sonde B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service. (Ceci peut se produire temporairement lors d'une situation de surchauffe et disparaîtra lors du refroidissement du réchauffeur).
SnS	Les sondes ne sont pas équilibrées. Si ceci alterne avec la température du spa, cette condition peut être temporaire. Si seul ce message apparaît (clignotant périodiquement) le spa est hors d'usage.	Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
HFL	Une différence significative entre les sondes a été détectée, ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Vérifiez le niveau de l'eau du spa. Remplir si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes sont amorcées. Vérifiez si le filtre est sale et nettoyez si nécessaire. Si le problème persiste appelez votre revendeur ou organisme de service.
LF	Problème persistant de débit faible. (Apparaît à la 5ème fois que le message « HFL » s'affiche en 24 heures). Le réchauffeur est hors d'usage, mais les autres fonctions du spa marchent normalement.	Suivez les actions pour le message « HFL ». La capacité de réchauffement du spa ne sera pas automatiquement restituée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre à zéro.
dr	Niveau d'eau trop bas détecté au réchauffeur.	Vérifiez le niveau d'eau du spa. Complétez si nécessaire. Si le niveau d'eau est bon, vérifiez que les pompes soient amorcées. Appuyez sur n'importe quelle touche pour remettre le spa à zéro.

Cycles De Filtration Pré-Réglés

Sur le système MS5000, la pompe de circulation, la vitesse basse de la pompe 1 et le générateur d'ozone fonctionneront pendant la filtration. Au début de chaque cycle de filtration la vitesse la plus basse des pompes fonctionnera pendant 5 minutes.

(le suivant est spécifique à tous les systèmes qui sont programmés selon une horaire)

Il y a deux cycles de filtration par jour. L'heure de début/fin des cycles est programmable. Pour programmer, réglez l'heure selon les instructions ci-dessus, puis appuyez sur « Program/mode » pour avancer vers le réglage suivant (ou pour sortir après le dernier réglage). Les cycles de filtration par défaut sont les suivants :

Le premier cycle de filtration est activé automatiquement à 8 Heures et la pompe fonctionne jusqu'à 10 Heures. L'icône « filter 1 » s'allume lorsque le cycle de filtration 1 est en route.

Le deuxième cycle de filtration est activé automatiquement à 20 Heures et la pompe fonctionne jusqu'à 22 Heures. L'icône « filter 2 » s'allume lorsque le cycle de filtration 2 est en route.

Cycle de nettoyage (facultatif)

Lorsque la pompe est activée par une pression de la touche, un cycle de nettoyage débute 30 minutes après l'arrêt ou l'arrêt automatique de la pompe. La pompe et le générateur d'ozone continuent à fonctionner pendant une heure.

L'Ozone

Sur la plupart des systèmes, le générateur d'ozone (si installé) marche pendant les cycles de filtration (sauf lorsque la pompe 1 marche à vitesse élevée) et pendant les cycles de nettoyage.

Sur certains systèmes, le générateur d'ozone fonctionne chaque fois que la pompe est en marche.

Si votre système est configuré avec le dispositif facultatif de désactivation de l'ozone, le générateur d'ozone s'arrêtera pendant 1 heure chaque fois que l'on appuie sur un bouton de fonction (Jets 1, Jets 2, etc.). L'activation de l'ozone est indiqué par l'affichage de l'icône « O3 ».

Protection du gel

Si les sondes détectent une baisse de température à environ 6,7°C au réchauffeur, la pompe est automatiquement activée pour assurer une protection au gel. Les équipements continuent à fonctionner pendant 4 minutes après que les sondes ont détecté que la température a atteint environ 7,2°C ou plus au réchauffeur. Dans les climats les plus rudes, une sonde supplémentaire peut être installée pour protéger contre les conditions de gel indétectables par les sondes classiques. Cette protection auxiliaire agit de façon similaire, sauf que les seuils de température sont déterminés par l'interrupteur et qu'il n'y ait plus la période de 4 minutes précédent l'arrêt. Contactez votre revendeur pour de plus amples informations.

Verrouillage du panneau (PL)

Appuyez sur « Time », « Jets 1 », puis « Warm » en moins de 3 secondes. Lorsque c'est verrouillé le voyant « PL » s'allume. Tous les boutons sont hors d'usage à l'exception du bouton « Time ». Pour déverrouiller le panneau appuyez sur « Time » « Jets 1 », puis « Cool ».

Verrouillage de la température réglée (TL)


Appuyez sur « Warm » ou « Cool » puis « Time », « Jets 1 », et « Warm » en moins de 3 secondes pour activer le verrouillage. Le voyant « TL » s'allume lorsque la température réglée est verrouillée.

Pour déverrouiller la température réglée appuyez sur « Warm » ou « Cool » puis « Time », « Jets 1 », et « Cool ».



Réglage de l'heure


Lorsque le spa a été correctement relié pour la première fois, l'icône « Time » s'affichera sur l'écran.


Appuyez sur  puis sur 

Choisissez l'heure en appuyant sur  ou sur  (Chaque pression modifie l'heure par incrément d'une heure)

Appuyez sur  pour valider.

Choisissez les minutes en appuyant sur  ou  (Chaque pression modifie l'heure par incrément d'une minute)

Appuyez sur  pour sortir de la programmation de l'heure et pour procéder au réglage facultatif des cycles de filtration..

Appuyez sur  pour sortir de la programmation..

Programmation facultative des cycles de filtration

Vous n'êtes pas obligé de régler les cycles de filtration, cependant il s'agit d'une option disponible. Pour modifier la programmation des cycles de filtration : s:

- Appuyez sur «Time» «Program/Mode» «Program/Mode» «Program/Mode» en moins de trois secondes. Vous verrez les icônes « Program », « Filter 1 » et « Start Time » apparaître sur l'affichage.
- Appuyez sur « Warm » ou « Cool » pour choisir l'heure du début de la filtration. Entrez l'heure en appuyant sur « Program/Mode» Appuyez sur « Warm » ou « Cool » pour choisir les minutes du début de la filtration. Chaque pression modifie l'heure du début par 5 minutes.
- Entrez les minutes en appuyant sur «Program/Mode»
- Appuyez sur «Program/Mode» pour voir les icônes « Program », « Filter 1 » et « End Time » Modifiez l'heure de la même manière que ci-dessus.
- Appuyez sur «Program/Mode» pour voir les icônes « Program », « Filter 2 » et « Start Time » Procédez comme ci-dessus.
- Appuyez sur «Program/Mode» pour voir les icônes « Program », « Filter 2 » et « End Time » Modifiez l'heure de la même manière que ci-dessus.
- Appuyez sur «Program/Mode» pour entrer les nouveaux horaires du cycle de filtration dans le système et afficher la température constante de l'eau.
- Appuyez sur « Time » à tout moment durant cette séquence de programmation pour sauvegarder les valeurs entrées jusqu'à ce point et quitter la programmation.
- Si vous désirez sélectionner la filtration en continu, réglez l'heure de début du filtre 1 pour être exactement la même que l'heure de la fin.

Suite page 38.

Temp Set (réglage de température 26°C – 40°C)

La température est réglée à l'usine à 37,5°. La dernière température détectée est affichée en permanence sur le tableau (LCD).

Remarque: la dernière température détectée n'est constante que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins deux minutes.

Warm/Cool (chaud/frais)

Appuyez sur le bouton « Warm » ou « Cool » une fois pour afficher la température préalablement réglée. Chaque fois que vous appuyez de nouveau sur l'un ou l'autre bouton vous augmenterez ou diminuerez la température en fonction du bouton choisi.

L'heure

Lorsque l'heure n'a pas été programmée, l'icône « Time » clignote sur l'écran. Pour régler l'heure appuyez sur « Time », puis « Program/Mode » Vous pouvez modifier l'heure en appuyant sur « Warm » ou « Cool » Reportez-vous à la page précédente pour des instructions plus détaillées.

Program/Mode

Ce bouton sert à basculer entre les modes standard, économique et veille. Appuyer sur « Program/Mode » pour entrer la programmation de mode, appuyez sur « Cool » pour effectuer le cycle jusqu'au mode désiré (le tableau LCD clignote jusqu'à confirmation), puis appuyez sur « Program/Mode » pour confirmer la sélection.

Le Standard Mode (Mode standard) maintient la température désirée. Remarquez que la dernière température détectée n'est constante que lorsque la pompe fonctionne depuis au moins deux minutes. L'icône « STANDARD » s'affichera jusqu'à ce que vous changez de mode.

L'Economy Mode (Mode économique) chauffe le spa à la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. L'icône « ECONOMY » s'affichera jusqu'à ce que vous changez de mode.

Si on appuie sur « Jets 1 » lorsqu'on est en **mode économique**, on met le spa en mode Standard-in-Economy, qui fonctionne de la même façon que le mode standard, puis revient à la mode économique automatiquement au bout d'une heure. Pendant ce temps, une pression sur le bouton « Program/Mode » le fera revenir immédiatement en mode économique.

Le Sleep Mode (Mode veille) chauffe le spa à moins de 11°C de la température réglée uniquement durant les cycles de filtration. L'icône "SLEEP" s'affichera jusqu'à ce que vous changez de mode.

Standby Mode (Hors-mode)

En appuyant sur « Warm » ou « Cool » puis sur « Jets 2 » vous éteindrez toutes les fonctions du spa temporairement. Ceci est utile lorsque vous changez les filtres. Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir du Mode Stand-by.

Jets 1

Appuyez sur la touche « Jets 1 » une fois pour activer ou arrêter la pompe 1, et pour basculer entre les vitesses élevée et basse. Si on la laisse en marche, la vitesse basse s'éteindra automatiquement au bout de 2 heures, la vitesse élevée au bout de 15 minutes.

Il peut également s'activer pendant au moins deux minutes toutes les 30 minutes pour sonder la température du spa, puis pour le chauffer si nécessaire en fonction du mode. Lorsque la vitesse basse se met en route automatiquement, elle ne peut pas être désactivée à partir du panneau, cependant la vitesse élevée peut être activée.

Suite on page 39.

Jets 2

Appuyez sur la touche « Jets 2 » une fois pour activer ou arrêter la pompe 2, et pour basculer entre les vitesses élevée et basse. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrêtera au bout de 15 minutes.

Jets 3

Appuyez sur la touche « Jets 3 » une fois pour activer ou arrêter la pompe 3. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrêtera au bout de 15 minutes.

REMARQUE: De l'air est injectée automatiquement dans les jets Master Blaster lorsque ceux-ci sont installés.

Jets 4 (si installé)

Appuyez sur le bouton auxiliaire désigné pour Jets 4 une fois pour activer ou arrêter la pompe 4. Si on la laisse en marche, la pompe s'arrêtera au bout de 15 minutes.

REMARQUE: Aucune icône n'apparaîtra sur l'affichage lorsque la pompe 4 est activée. Ceci est normal.

Lève-téléviseur (si installé)

Appuyez une fois sur le bouton « STS » pour lever le téléviseur.

Appuyez sur le bouton « STS » de nouveau pour baisser le téléviseur.

Inversion

Appuyez sur le bouton « Warm » ou « Cool » suivi du bouton « Jets » pour inverser le sens de lecture des chiffres affichés.

Référence rapide LED

Il y a quatre voyants LED sur le côté gauche du panneau qui indiquent les fonctions du spa activées. De haut en bas : Cycle de filtration 1 ; Cycle de filtration 2 ; Verrouillage du panneau ; Verrouillage de la température.

Lumière LED

Appuyez sur la touche « Light » pour allumer ou éteindre le projecteur du spa. Si vous désirez changer la « fonction » de l'éclairage, éteignez puis rallumez-les en moins de 5 secondes. Si vous désirez laisser l'éclairage dans la même « fonction » pour une utilisation ultérieure, éteignez la lumière mais ne la rallumez pas avant 5 secondes.

Circ Pump (Pompe de circulation)

Votre système est équipé d'une pompe de circulation. Celle-ci est configurée pour fonctionner selon une des trois façons suivantes :

1. La pompe de circulation fonctionne en continu (24 heures) avec l'exception de s'arrêter pendant 30 minutes à la fois lorsque la température de l'eau atteint 1,5°C au dessus de la température pré réglée (ceci est plus probable dans les climats très chauds).
2. La pompe de circulation demeure en fonctionnement continuellement peu importe la température.
3. La pompe de circulation s'active lorsque le système vérifie la température (sondage), pendant les cycles de filtration, lors des conditions de gel ou lorsqu'une autre pompe fonctionne.

La configuration à l'usine est choisie en fonction des besoins de la plupart des utilisateurs. Si vous désirez que votre spa fonctionne selon un réglage différent de la configuration, ceci peut être effectué par votre revendeur et vous sera facturé.